

# Документация по Moodle 2.5

---

## Ч. 1. О системе Moodle.

Версия 1

Томск 2014

Документация по Moodle 2.5.

**Ч. 1. О системе Moodle. Версия 1.**

Пер. с англ. В.А Тунда

под ред. Ф.П. Тарасенко. – Томск: 2014.

В связи с выходом новой значительно более мощной по сравнению с предыдущими версиями системы дистанционного интерактивного управления обучением Moodle 2.5 потребовалась информация о ней на русском языке. Поскольку официальная документация поддерживается англоязычным мировым сообществом на очень высоком профессиональном уровне, показалось естественным просто перевести документацию и снабдить перевод исходным текстом на английском языке и веб-ссылками на те первоисточники, которые перевести пока не удалось, ведь Moodle 2.5 появилась в начале 2013 г. и её документация всё ещё пополняется.

В версии 1 кроме корректировки замеченных опечаток и неточностей перевода произведено уточнение перевода терминов, связанных с системой Оценивания, поддерживаемой в Moodle.

# ВВЕДЕНИЕ

Официальная документация по системе дистанционного интерактивного управления обучением Moodle поддерживается англоязычным мировым сообществом на очень высоком профессиональном уровне: она тщательно продумана, подробна, легко доступна, содержит множество разнообразных примеров и, самое главное, точно отражает информацию с экранов работающей версии системы.

Перевод всей этой документации на русский язык за короткое время после выхода новой версии 2.5 (2013 год) невозможен из-за большого объёма и нецелесообразности некоторых технических подробностей для широкой аудитории русскоязычных пользователей этой системы. Вероятно, перевод по такому огромному количеству веб-страниц нужно осуществлять по всему кругу затронутых в документации тем, с каждым разом переводя всё более глубокие подробности, если это будет востребовано пользователями системы. При этом нужно по возможности избежать несогласованности в понимании английского текста документации на Сайтах разработчиков и перевода этого текста на русский язык. Для этого было принято решение: исходный текст на английском и перевод на русский вести параллельно на листах альбомной ориентации с применением одинаковых шрифтов и кеглей. В заголовках английского и русского текста употреблять одинаковую сплошную нумерацию, для облегчения сопоставления исходного текста и его перевода. Такое решение позволит людям, знающим английский язык, легко разобраться с тем, что и как переведено, а также продолжить перевод «в глубину» с любого места.

Теперь о Сайтах с исходной документацией и нумерации заголовков перевода. Всё начинается с общедоступного [Сайта](#), любезно предоставленного международным сообществом Moodle для всех желающих познакомиться с возможностями этой замечательной системы. Там приведено несколько слов о системе и есть ссылка «[Moodle Docs](#)» на [Главную Страницу Документации](#). Справа в верхнем углу на ней приведены пять тем, касающихся работы в Moodle. Первая из них – тема «[About Moodle](#) (о системе Moodle)». В нижеследующем переводе эта тема будет частью номер 1, т.е. **1. About Moodle** и, соответственно, **1. О системе Moodle**. Если щёлкнуть по названию этой темы, то откроется экран темы «[About Moodle](#)», на котором есть своё оглавление: разделы этой темы 1, 2 и т.д. И так с каждой из тем **2. Установка Moodle**, **3. Управление Сайтом Moodle**, **4. Управление Курсом Moodle**, **5. Управление контентом Moodle** – сквозная нумерация разделов, а внутри каждого раздела своя сквозная нумерация подразделов и т.д. в глубину. Нужно только в адресной строке своего браузера набрать первый из приведённых выше адресов, а дальше – от ссылки к ссылке. Сразу станет понятно, как скомпоновано данное пособие.

Далее, чтобы предупредить недоумение по поводу стиля написания некоторых слов и словосочетаний в переводе, делаем пояснение. Некоторые слова и словосочетания в исходной англоязычной документации употребляются в нескольких смыслах. Так, например, «[activity](#)» – это и деятельность вообще, и термин «Действие», обозначающий как Интерактивное Действие типа «Форум», так и ресурс типа «Файл». Чтобы визуально выделить эти отличия, принято писать с заглавной буквы устойчивые термины и словосочетания, употребляющиеся в исходной англоязычной документации, скажем, Действие, когда речь идёт о Ресурсе или об Интерактивном Действии. Более того, если пишется перевод термина-словосочетания, то оба его слова пишутся с заглавной буквы, а между словами – неразрывный пробел, например, База Данных. Здесь же хочется отметить, что в имеющейся русскоязычной литературе по системе Moodle почему-то «[activity](#)» называют элементом, хотя «элемент» – это нечто статичное, тогда как «[activity](#)» обозначает деятельность, действие, процесс. Другими словами, Ресурсы называются просто «Действиями», поскольку Студент с ними работает самостоятельно, например, изучает содержимое Файла, а Интерактивные Действия, такие как Форум, получили своё название потому, что с ними Студенты и Преподаватели работают совместно в интерактивном режиме.

И, наконец, никакой перевод документации по действующей системе невозможен без постоянного уточнения в самой системе: «А так ли это на самом деле работает?». Другими словами, нужна была установка Moodle 2.5 и поддержка её работоспособности в течение всего времени перевода документации. Эту работу любезно выполнил выпускник ММФ ТГУ Андрей Михайлович Яковлев, за что переводчик выражает ему искреннюю благодарность.

## Оглавление

### 1.О Системе Moodle

#### 1.1.Философия

- 1.1.1.Конструктивизм
- 1.1.2.Конструкционизм
- 1.1.3.Социальный конструктивизм
- 1.1.4.В сотрудничестве и обособленно
- 1.1.5.Заключение
- 1.1.6.См. также

#### 1.2.Педагогика

- 1.2.1.Определение педагогики
- 1.2.2.Moodle в трёх коротких параграфах
- 1.2.3.Социальный конструкционизм как опорная концепция
- 1.2.4.Как Moodle старается поддерживать концепции социального конструкциониста
- 1.2.5.Нахождение баланса
- 1.2.6.Развитие
  - 1.2.6.1.Репозитории и Портфели
  - 1.2.6.2.Хабы сообществ
  - 1.2.6.3.Взаимодействие между инструментами
  - 1.2.6.4.Метаданные и конечные формулировки
  - 1.2.6.5.Разыгрывание Ролей и моделирование поведения Системы
- 1.2.7.Что ещё вы хотели бы увидеть?
- 1.2.8.Интересные ссылки

#### 1.3.Стандарты

- 1.3.1.Инициатива Открытого ресурса
- 1.3.2.Сертифицированный IMS LTI™
- 1.3.3.Отвечающий требованиям SCORM-ADL
- 1.3.4.Открытые Символы Отличия
- 1.3.5.Moodle и многостороннее управление
  - 1.3.4.1.Использование аутентификации
  - 1.3.4.2.Использование зачисления:
  - 1.3.4.3.Содержимое, использующее импорт повторно применяемых обучающих объектов, спакетированных в соответствии со стандартами пакетирования содержимого SCORM/AICC/IMS
  - 1.3.4.4.Вопросы Экзаменов через импорт и экспорт, используя различные форматы
  - 1.3.4.5.Новостные рассылки RSS, интегрируемые в Сайт Moodle или Курс

#### 1.4.История

## 1.5.Применение Moodle

**1.5.1.Кто использует Moodle?**

**1.5.2.Сколько существует Сайтов Moodle**

**1.5.3.Как собирается и поддерживается статистика**

1.5.3.1.Регистрация

1.5.3.2.Модерация

1.5.3.3.Поддержание

1.5.3.4.Проверка того, что ваш Сайт прошёл еженедельное оценивание

**1.5.4.См. также**

## 1.6.Просмотр свойств

**1.6.1.Вы Преподаватель?**

**1.6.2.Вы Студент?**

**1.6.3.Вы Администратор?**

## 1.7.Новые средства в 2.5

**1.7.1.Для Преподавателей и Студентов**

1.7.1.1.Знаки Отличия

1.7.1.2.Формы стали много короче

1.7.1.3.Отчёты, перемещены в Блок Управления

1.7.1.4.Быстро «Перейти в...» в другой раздел

1.7.1.5.Отбуксировать медиа и текст на страницу Курса

1.7.1.6.Папки могут быть отображены на странице Курса

1.7.1.7.Усовершенствования Заданий

1.7.1.8.Подсчёт слов в корреспонденциях Форумов

1.7.1.9.Шаблоны для Вопросов типа Эссе

1.7.1.10.Усовершенствования блока Глоссария

1.7.1.11.Поиск в списке зачисленных пользователей

**1.7.2.Для Администраторов**

1.7.2.1.Новые Темы, подходящие для экранов всех размеров

1.7.2.2.Установка дополнений изнутри Moodle

**1.7.3.См. также**

## 1.8.Сайт Moodle – базовая структура

**1.8.1.Как работает Moodle?**

1.8.1.1.Главная страница

1.8.1.2.Внутри Moodle

1.8.1.3.Преподаватели, студенты и другие пользователи Moodle

1.8.1.4.Нахождение своей траектории

**1.8.2.См. также**

## 1.9. Ключевые термины Moodle

### 1.9.1. Интерактивные Действия

### 1.9.2. Ресурсы

### 1.9.3. Блоки

## 1.10. Часто задаваемые вопросы о Moodle

### 1.10.1. Знакомство с Moodle

- 1.10.1.1. Что такое Moodle?
- 1.10.1.2. Как я начинаю применять Moodle?
- 1.10.1.3. Где (откуда) я могу взять систему?
- 1.10.1.4. Смогу ли я справиться с технологией использования Moodle?
- 1.10.1.5. Какой возраст учащихся и среда обучения наиболее предпочтительны для Moodle?
- 1.10.1.6. Предназначена ли Moodle только для онлайн обучения?
- 1.10.1.7. Где я могу получить какие-нибудь консультации или презентации по системе Moodle?
- 1.10.1.8. Имеется ли в Moodle какое-либо обеспечение для инвалидов?
- 1.10.1.9. Существуют ли сравнения Moodle с другими системами управления обучением?

### 1.10.2. Навигация и настройки

- 1.10.2.1. Как мне войти в Moodle?
- 1.10.2.2. Как найти свою стезю в Moodle?
- 1.10.2.3. Как что-нибудь отредактировать?
- 1.10.2.4. Кто может создавать и редактировать Действия и другие вещи в Курсах

### 1.10.3. Примеры

- 1.10.3.1. Есть ли примеры хорошего использования Moodle, которые можно посмотреть?
- 1.10.3.2. Как я смогу поделиться идеями и поучиться у других Преподавателей, использующих Moodle?
- 1.10.3.3. Существуют ли хорошие источники совместно используемых Курсов?

### 1.10.4. Обучение с Moodle – педагогические вопросы

- 1.10.4.1. Каков наилучший путь использования Moodle?
- 1.10.4.2. Может ли Moodle использоваться в различных предметах (скажем, математике, языкознании, искусстве, медиа, науке...)?
- 1.10.4.3. Как использовать Moodle, чтобы стимулировать студентов глубже мыслить и задавать хорошие вопросы?
- 1.10.4.4. Как общаться со студентами, используя Moodle?
- 1.10.4.5. Как можно совместно с Moodle пользоваться ресурсами?
- 1.10.4.6. Как Moodle может помочь людям сотрудничать?
- 1.10.4.7. Как оценивать в Moodle?
- 1.10.4.8. Могут ли в Moodle Студенты сами оценивать какие-то типы задач или оцениваться сокурсниками?
- 1.10.4.9. Обязателен ли подход «социального конструкториста» при использовании Moodle?

### 1.10.5. Студенты

- 1.10.5.1. Сколько времени требуется Студентам, чтобы научиться пользоваться Moodle?
- 1.10.5.2. Что требуется знать Студентам, прежде чем использовать Moodle?

1.10.5.3. Должны ли Студенты всё время находиться в онлайн при использовании Moodle?

#### **1.10.6. Получение помощи**

1.10.6.1. Существует ли официальный стенд для поддержки Moodle?

1.10.6.2. Что делать, если я застрял? Есть ли какие-нибудь хорошие наставления?

1.10.6.3. Что если у меня возник специфический вопрос по инструменту, где я могу найти ответ?

1.10.6.4. Как я могу предложить улучшения и высказать пожелания о разработке чего-то ещё в системе Moodle?

1.10.6.5. Где можно пройти тренинг по использованию Moodle?

#### **1.10.7. Основной жаргон Moodle**

1.10.7.1. Что такое Курс?

1.10.7.2. Что такое Категория?

1.10.7.3. Что такое Интерактивное Действие?

1.10.7.4. Что такое Ресурс?

1.10.7.5. Что такое Блок?

1.10.7.6. Что такое Плагин?

1.10.7.7. Что такое Фильтр?

1.10.7.8. Что такое Раздел?

1.10.7.9. Что такое Роль?

#### **1.10.8. Безопасность**

1.10.8.1. Насколько безопасна Moodle?

1.10.8.2. Может Moodle подвергнуться хакерской атаке и похищению данных студентов?

1.10.8.3. Что если я сделаю что-то неправильно и случайно разрушу что-то – можно ли это легко восстановить?

1.10.8.4. В безопасности ли данные моих студентов на недорогом или бесплатном веб сервере?

1.10.8.5. Можно ли отслеживать и отыскивать, что люди делают и рассылают в Moodle?

1.10.8.6. Могу ли я сделать резервную копию Moodle, чтобы ничего не потерять?

#### **1.10.9. Технические вопросы по работе с Moodle**

1.10.9.1. Нужен ли мне собственный сервер для запуска Moodle?

1.10.9.2. Должен ли я установить Moodle сам?

1.10.9.3. Могу ли я настроить Тему о нашей школе?

1.10.9.4. Имеет ли значение, какой компьютер или браузер я использую для Moodle?

1.10.9.5. Можно ли использовать Moodle откуда угодно

1.10.9.6. Можно ли ограничить доступ к Moodle только нашей школой

1.10.9.7. Могу ли я работать в Moodle с мобильного устройства?

1.10.9.8. Я из школы, в которой используются различные среды и системы обучения. Могу ли я переслать мои материалы в Moodle?

1.10.9.9. Я обнаружил ошибку в Системе. Что мне делать?

1.10.9.10. У меня появилась идея о новой возможности и/или улучшении Moodle. Что мне делать?

#### **1.10.10. Стоимость**

1.10.10.1. Сколько нужно заплатить, чтобы загрузить и использовать Moodle?

1.10.10.2. Сколько стоит эксплуатация Moodle?

1.10.10.3. Сколько стоит иметь собственную Moodle?

**1.10.11. См. также**

# 1.About Moodle

**Moodle** is a software package for producing Internet-based courses and web sites. It is a global development project designed to support a social constructionist framework of education.

Moodle is provided freely as Open Source software (under the GNU General Public License). Basically this means Moodle is copyrighted, but that you have additional freedoms. You are allowed to copy, use and modify Moodle provided that you agree to: provide the source to others; not modify or remove the original license and copyrights, and apply this same license to any derivative work. Read the full license for details and please contact the copyright holder via the Moodle.com helpdesk if you have any questions.

Moodle can be installed on any computer that can run PHP, and can support an SQL type database (for example MySQL). It can be run on Windows and Mac operating systems and many flavors of Linux. There are many knowledgeable Moodle Partners to assist you, even host your Moodle site.

The word Moodle was originally an acronym for Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment, which is mostly useful to programmers and education theorists. It's also a verb that describes the process of lazily meandering through something, doing things as it occurs to you to do them, an enjoyable tinkering that often leads to insight and creativity.

As such it applies both to the way Moodle was developed, and to the way a student or teacher might approach studying or teaching an online course. Anyone who uses Moodle is a Moodler.

Come Moodle With Us!

## 1.1.Philosophy

The design and development of Moodle is guided by a "social constructionist pedagogy". This page attempts to unpack this concept in terms of four main, related concepts: constructivism, constructionism, social constructivism, and connected and separate.

# 1.0 Системе Moodle

Moodle является открытой системой управления ресурсами учебных программ ([Open Source Course Management System \(CMS\)](http://download.moodle.org/) – <http://download.moodle.org/>), известной также как система управления обучением ([Learning Management System \(LMS\)](#)) или виртуальная среда образования ([Virtual Learning Environment \(VLE\)](#)).

**Moodle** – это пакет программного обеспечения для производства Курсов и веб-Сайтов на основе интернет-технологий. Это проект глобального развития, предназначенный для компьютерной поддержки структурной основы социально-созидательной системы образования.

Moodle относится к свободно распространяемому программному обеспечению (по Стандартной общественной лицензии [GNU](#), созданной в рамках проекта по свободному распространению программного обеспечения). В основном это означает, что Moodle охраняется авторскими правами, но вы имеете дополнительные права. Вам разрешается копировать, использовать и модифицировать Moodle при условии, что вы согласны: **предоставлять ваши дополнения другим, не модифицировать и не удалять оригинальную лицензию и авторские права, а также применять эту же лицензию к любым вторичным работам.** Ознакомьтесь с полной лицензией и, пожалуйста, свяжитесь с [Держателем авторских прав](#), если у вас есть какие-либо вопросы.

Moodle может быть [инсталлирована на любом компьютере](#), который может запустить [PHP](#) и может поддерживать базы данных типа [SQL](#) (например, [MySQL](#)). Она может быть запущена под операционными системами [Windows](#) и [Mac](#) и многих разновидностях Linux. Имеется много хорошо осведомлённых [партнёров](#) Moodle, готовых вам помочь и даже установить Moodle на ваш Сайт.

Слово Moodle первоначально было аббревиатурой от [Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment](#) (модульная объектно-ориентированная динамическая среда обучения), которая использовалась программистами и теоретиками образования. Это слово также является англоязычным глаголом, который описывает процесс, постепенно развивающийся в том, что вы делаете на свой манер; приятную возню, во время которой часто возникают понимание и творчество.

По существу это применимо как к способу развития Moodle, так и к тому, как студенты и преподаватели подходят к изучению или обучению в Курсе в режиме онлайн. Любой, кто использует Moodle, является её частью и её творцом.

[Идите в Moodle с нами!](#)

## 1.1.Философия

Дизайн и развитие Moodle руководствуются «социально-конструктивистской педагогикой». Данный раздел пытается раскрыть эту концепцию в терминах четырёх главных, связанных концепций: конструктивизм, конструкционизм, социальный конструктивизм, а также в сотрудничестве и обособленно.

### 1.1.1. Constructivism

From a constructivist point of view, people actively **construct** new knowledge as they interact with their environments.

Everything you read, see, hear, feel, and touch is tested against your prior knowledge and if it is viable within your mental world, may form new knowledge you carry with you. Knowledge is strengthened if you can use it successfully in your wider environment. You are not just a memory bank passively absorbing information, nor can knowledge be "transmitted" to you just by reading something or listening to someone.

This is not to say you can't learn anything from reading a web page or watching a lecture, obviously you can, it's just pointing out that there is more interpretation going on than a transfer of information from one brain to another.

### 1.1.2. Constructionism

Constructionism asserts that learning is particularly effective when constructing something for others to experience. This can be anything from a spoken sentence or an internet posting, to more complex artifacts like a painting, a house or a software package.

For example, you might read this page several times and still forget it by tomorrow - but if you were to try and explain these ideas to someone else in your own words, or produce a slideshow that explained these concepts, then it's very likely you'd have a better understanding that is more integrated into your own ideas. This is why people take notes during lectures (even if they never read the notes again).

### 1.1.3. Social constructivism

Social constructivism extends constructivism into social settings, wherein groups construct knowledge for one another, collaboratively creating a small culture of shared artifacts with shared meanings. When one is immersed within a culture like this, one is learning all the time about how to be a part of that culture, on many levels.

A very simple example is an object like a cup. The object can be used for many things, but its shape does suggest some "knowledge" about carrying liquids. A more complex example is an online course - not only do the "shapes" of the software tools indicate certain things about the way online courses should work, but the activities and texts produced within the group as a whole will help shape how each person behaves within that group.

### 1.1.1. Конструктивизм

С конструктивистской точки зрения, люди активно создают новое знание в процессе взаимодействия с окружающей средой.

Всё, что вы читаете, видите, слышите и осязаете, воспринимается на основе предыдущих знаний, и только если это приемлемо вашему ментальному миру, оно может сформировать ваше новое знание. Знание подтверждается, если вы его успешно используете в окружающей вас среде. Вы не просто банк памяти, пассивно впитывающий информацию, да и знание не «передаётся» вам просто чтением чего-то или слушанием кого-то.

Это не значит, что вы не можете узнать что-то путём чтения веб-страницы или из услышанного на лекции; очевидно, вы можете. Это лишь указание на то, что при этом происходит больше интерпретация, истолкования, нежели простая передача информации от одного мозга к другому.

### 1.1.2. Конструкционизм

Конструкционизм утверждает, что обучение особенно эффективно, когда это познаётся на опыте создания чего-то для использования другими. Это может быть чем угодно – от произнесения высказывания, создания интернет корреспонденций, до создания более сложных искусственных объектов типа написания картины, постройки жилища или разработки пакета программ.

Например, вы можете прочитать эту страницу несколько раз и всё же забыть её завтра, – но если вы постараетесь объяснить эти идеи кому-нибудь, да ещё и своими словами или изготовите слайд-шоу, объясняющее эти концепции, то весьма вероятно, что вы лучше поймёте, насколько это согласуется с вашими собственными идеями. Вот почему люди делают заметки на лекциях (даже если после этого никогда их не читают).

### 1.1.3. Социальный конструктивизм

Социальный конструктивизм расширяет конструктивизм на социальные ситуации, когда группы конструируют знание друг для друга, совместными усилиями создавая малую культуру из совместно используемых искусственных объектов, имеющих общие для всех смыслы. Когда кто-то погружен в культуру подобную этой, он непрерывно учится тому, как быть частью такой культуры на многих уровнях.

Очень простым примером является объект типа чашки. Этот объект может быть использован для многих целей, но сама его форма несёт некоторое «знание» о его назначении: содержать жидкость. Более сложным примером является онлайн-Курс: – не только «формы» программных инструментов указывают на то, как работают онлайн-Курсы, но и конкретные Интерактивные Действия и тексты, изготовленные внутри Группы как целого, помогут формированию поведения каждого члена этой группы.

### 1.1.4.Connected and separate

This idea looks deeper into the motivations of individuals within a discussion:

- **Separate** behaviour is when someone tries to remain 'objective' and 'factual', and tends to defend their own ideas using logic to find holes in their opponent's ideas.
- **Connected** behaviour is a more empathic approach that accepts subjectivity, trying to listen and ask questions in an effort to understand the other point of view.
- **Constructed** behaviour is when a person is sensitive to both of these approaches and is able to choose either of them as appropriate to the current situation.

In general, a healthy amount of connected behaviour within a learning community is a very powerful stimulant for learning, not only bringing people closer together but promoting deeper reflection and re-examination of their existing beliefs.

### 1.1.5.Conclusion

Consideration of these issues can help to focus on the experiences that would be best for learning from the learner's point of view, rather than just publishing and assessing the information you think they need to know. It can also help you realise how each participant in a course can be a teacher as well as a learner. Your job as a 'teacher' can change from being 'the source of knowledge' to being an influencer and role model of class culture, connecting with students in a personal way that addresses their own learning needs, and moderating discussions and activities in a way that collectively leads students towards the learning goals of the class.

Moodle doesn't FORCE this style of behaviour, but this is what the designers believe that it is best at supporting. In future, as the technical infrastructure of Moodle stabilises, further improvements in pedagogical support will be a major direction for Moodle development.

### 1.1.6.See also

- [Background](#)

### 1.1.4.В сотрудничестве и обособленно

Эта идея рассматривает глубже мотивацию индивидов в процессе обсуждения.

- **Обособленное поведение** – это когда кто-то старается оставаться «объективным» и «придерживающимся фактов» и стремится защитить свои собственные идеи, используя логику, чтобы найти прорехи в идеях его оппонентов.
- **В сотрудничестве** – более эмпатический (сочувствующий) подход, который признаёт субъективность каждого, старается выслушать и задать вопросы, пытаясь понять точку зрения другого.
- **Конструктивное поведение** – это когда человек воспринимает оба эти подхода и способен выбрать тот из них, который достаточен в текущей ситуации, или при необходимости употребить их в совокупности.

В общем, **здоровая пропорция поведения в сотрудничестве внутри обучающегося сообщества является очень мощным стимулом для обучения**, не только сближающим людей, но и способствующим более глубокому рассмотрению и переоценке их собственных убеждений.

### 1.1.5.Заключение

Учёт этих фактов может помочь переключиться на практику преподавания, которая была бы лучше для обучения учащихся, чем обычная практика сообщения и оценивания информации, которую, по вашему мнению, им нужно знать. Это также может помочь вам осознать и осуществить педагогическую идею, что каждый участник Курса может быть и преподавателем, и учащимся. Ваша работа как «преподавателя» может измениться от «источника знаний» к роли влиятельного образцового носителя культуры класса, лично связанного со студентами, учитывающего их персональные собственные потребности в обучении, и роли модератора дискуссий и Интерактивных Действий, ведущего коллектив студентов к целям обучения класса.

Moodle не НАВЯЗЫВАЕТ этот стиль поведения, но она, по мнению его разработчиков, является лучшей поддержкой такого стиля. В будущем, по мере становления технической инфраструктуры Moodle, главным направлением развития Moodle будет улучшение педагогической поддержки учебного процесса.

### 1.1.6.См. также

- [Фон.](#)

## 1.2.Pedagogy

Let's sit back and really reflect on the pedagogy that is at the core of what we, as online educators, are trying to do.

### 1.2.1.Definition of Pedagogy

One definition of pedagogy in Wiktionary says

1. The profession of teaching
2. The activities of educating, teaching or instructing

Wikipedia has a much longer page on Pedagogy. At one point it said Pedagogy is the art or science of being a teacher, generally refers to strategies of instruction, or a style of instruction. The word comes from the Ancient Greek *παιδαγωγέω* (*paidagōgeō*; from *παῖς* (*child*) and *ἄγω* (*lead*)): literally, "to lead the child".

### 1.2.2.Moodle in three short paragraphs

The heart of Moodle is courses that contain activities and resources. There are about 20 different types of activities available (forums, glossaries, wikis, assignments, quizzes, choices (polls), scorm players, databases etc) and each can be customised quite a lot. The main power of this activity-based model comes in combining the activities into sequences and groups, which can help you guide participants through learning paths. Thus, each activity can build on the outcomes of previous ones.

There are a number of other tools that make it easier to build communities of learners, including blogs, messaging, participant lists etc, as well as useful tools like grading, reports, integration with other systems and so on.

For more about Moodle, see <http://moodle.org>, and particularly the main community "course" called Using Moodle. It's crowded and busy these days, but jump in and you'll soon find interesting stuff I'm sure. The developers and the users are deliberately forced to mix in the same forums. The other great place to start is our online documentation which is a community-developed wiki site.

### 1.2.3.Social Constructionism as a Referent

I have these five points on a slide which I use in every presentation I do. They are useful referents taken from research that apply to education in general, boiled down into a simple list that I carry around under the moniker of "social constructionism".

## 1.2.Педагогика

Давайте основательно поразмышляем о педагогике, которая лежит в основе всего того, что мы, как онлайн-педагоги, стараемся делать.

### 1.2.1.Определение педагогики

Одно определение педагогики в Викисловаре ([Wiktionary](#)) говорит:

1. Профессия обучения.
2. Действия по образованию, преподаванию или инструктированию.

В Википедии страниц по педагогике очень много. В одном месте там говорится о педагогике как искусстве или науке быть учителем, в общем, говорится о стратегиях преподавания и о стилях преподавания. Это слово происходит от древнегреческого *παιδαγωγέω* (*paidagōgeō*; от *παῖς* (*дитя*) и *ἄγω* (*вести*)): дословно «вести дитя».

### 1.2.2.Moodle в трёх коротких параграфах

Сердце Moodle – это Курсы, которые содержат Интерактивные Действия и Ресурсы. Существует более 20 типов возможных Действий (Форумы, Глоссарии, Вики, Задания, Экзамены, Варианты ответов (выборы), плееры **SCORM**, Базы Данных и т.д.), и каждое может использоваться пользователем многократно. Основная мощь этой основанной на Интерактивных Действиях модели обучения связана с комбинированием Интерактивных Действий в последовательности и группы, которые могут помочь вам вести участников по путям обучения. Таким образом, каждое Интерактивное Действие может основываться на результатах предыдущих Интерактивных Действий.

Существует ряд других инструментов, облегчающих сбор обучающихся общин, в том числе Блоги, Обмен сообщениями, Перечни участников и т.д., а также другие полезные средства, подобные Оцениванию, Отчётам, Интеграции с другими системами и т.д.

Дальнейшая информация о MOODLE приведена в документации на <http://moodle.org> и, в частности, в главном «курсе» сообщества, называемом «Использование Moodle». Ныне тутлюдно и оживлённо, но посетите этот Курс, и я уверяю, вы быстро обнаружите интересные материалы. Другим прекрасным местом для начала служит наша онлайн-документация, которая является развиваемым сообществом вики-Сайтом.

### 1.2.3.Социальный конструкционизм как опорная концепция

Эти пять пунктов у меня на слайде, который я использую в каждой презентации, которую я делаю. Это полезные понятия, взятые из научных исследований педагогики вообще, сконденсированные в простой список, который я подаю под кличкой «социальный конструктивизм».

### 1. All of us are potential teachers as well as learners - in a true collaborative environment we are both.

It's so important to recognise and remember this.

I think this perspective helps us retain some humility as teachers and fight the (very natural!) tendency to consolidate all your history and assume the revered position of “wise source of knowledge”.

It helps us keep our eyes open for opportunities to allow the other participants in our learning situation to share their ideas with us and to remind us to listen carefully and ask good questions that elicit more from others.

I find I need to constantly remind myself of this point, especially when the culture of a situation pushes me into a central role (like now!)

### 2. We learn particularly well from the act of creating or expressing something for others to see.

For most of us this is basically “learning by doing”, and is fairly obvious, yet it's worth reminding ourselves of it.

It's surprising how much online learning is still just presenting static information, giving students little opportunity to practice the activities they are learning about. I often see online teachers spending a great deal of time constructing perfect resources for their course, which no doubt is a terrific learning experience for them, but then they deny their students that same learning experience. Even textbooks often do a better job, with exercises after every chapter and so on.

Most importantly, such learning is best when you are expressing and presenting posts, projects, assignments, constructions etc **for others to see**. In this situation your personal “stakes” are a lot higher, and a lot of self-checking and reflection takes place that increases learning. Seymour Papert (the inventor of logo) famously described the process of constructing something for others to see as a very powerful learning experience, and really this sort of thinking goes right back to Socrates and beyond.

### 3. We learn a lot by just observing the activity of our peers.

Basically this is about “classroom culture”, or learning by osmosis. Humans are good at watching each other and learning what to do in a given situation through cues from others.

For example, if you walk into a lecture theatre where everyone is sitting in seats, facing the front, listening quietly to the teacher at the front and taking notes, then that's most likely what you are going to do too, right?

### 1. Каждый из нас – потенциальный преподаватель и ученик: мы оба действительно находимся в среде сотрудничества.

Очень важно осознать и помнить это.

Я думаю, эта точка зрения поможет нам соблюсти должную скромность преподавателей и перебороть (вполне естественную!) тенденцию, чтобы опереться на всю вашу историю и занять почтенную позу «мудрого источника знаний».

Это поможет держать глаза открытыми на возможности позволить другим участникам нашей учебной ситуации поделиться с нами их идеями, и подвигнуть нас тщательно выслушивать и задавать хорошие вопросы, чтобы извлечь больше из других.

Я обнаружил, что мне необходимо постоянно напоминать себе об этой точке зрения, особенно когда культура ситуации подталкивает меня к центральной роли (как сейчас!).

### 2. Мы учимся особенно хорошо, что-то создавая или объясняя что-нибудь другим.

Для большинства из нас это, по существу, «изучение на практике» и довольно очевидно, но всё же стоит напоминать себе об этом.

Удивительно, но до сих пор онлайн-обучение – это лишь представление статичной информации, дающее студентам мало возможностей практически осуществить действия, которым они обучаются. Я часто сталкиваюсь с онлайн-преподавателями, затрачивающими много времени на создание совершенных Ресурсов для своего Курса, что, несомненно, является прекрасным опытом его изучения для них, но затем они отвергают получение такого опыта своими студентами. Даже учебники зачастую делают работу лучше своими упражнениями после каждой главы и т.д.

Особенно важно, что обучение происходит лучше, когда вы объясняете и презентуете корреспонденции, проекты, задания, истолкования и т.д. **для понимания другими**. В такой ситуации ваши персональные «претензии» много выше, намного самокритичнее и обдуманнее, что усиливает изучение. Сеймур Пейперт (изобретатель Лого) превосходно описал процесс конструирования чего-то для других как очень мощный опыт обучения, и в самом деле, этот способ мышления восходит ещё к Сократу и даже ранее.

### 3. Мы много познаём, просто наблюдая за действиями других.

Главным образом, это о «культуре классной комнаты» или **обучение осмосом** (впитыванием). Люди способны наблюдать за другими и постигать, что следует делать в данной ситуации, по внешним сигналам от других.

Например, если вы окажетесь в лекционной аудитории, где каждый сидит на своём месте, лицом вперёд, спокойно слушает преподавателя и делает записи, то весьма вероятно, что вы будете делать то же самое, не правда ли?

If you are in a less rigid class where people are asking questions all the time, then it's likely you'll feel freer to do so too. By doing so you'll be learning about both the subject itself and the meta-subject of how learning occurs from overhearing the discussions of your peers and the kinds of questions that get asked, leading to a richer multi-dimensional immersion in learning.

#### 4. By understanding the contexts of others, we can teach in a more transformational way (constructivism)

As you probably know from experience, advice from a mentor or friend can provide better, more timely and customised learning experience than with someone who doesn't know you and is speaking to a hundred people.

If we understand the background of the people we are speaking to then we can customise our language and our expression of concepts in ways that are best suited to the audience. You can choose metaphors that you know the audience will relate to. You can use jargon where it helps or avoid jargon when it gets in the way.

Again this is a pretty basic idea - every guide to public speaking talks about knowing your audience - but in online learning we need to be particular mindful of this because we often have not met these people in person and don't have access to many visual and auditory cues.

#### 5. A learning environment needs to be flexible and adaptable, so that it can quickly respond to the needs of the participants within it.

Combining all the above, if you as a learning facilitator want to window because your participants know a lot less than you'd expected when you first designed the course, you should be able to readjust the schedule, and easily add new activities to help everyone (or just one group) catch up. Likewise, some great ideas for a simulation or something may have come up during discussions, so you should be able to add those later in the course.

Timewise, your participants may be spread over different timezones, or maybe they live in the same timezone but have differing free time, so you should be able to offer asynchronous activities where people can work together but at different times.

Однако, если вы в менее строгом классе, где люди постоянно задают вопросы, тогда, вероятно, вы будете делать так же. Делая так, вы будете обучаться как самому учебному предмету, так и мета предмету того, как происходит обучение из прослушивания дискуссий ваших сверстников и типов вопросов, которые задавались, ведущего к более богатому многомерному погружению в обучение.

#### 4. При понимании контекстов других, мы можем передавать знания более эффективно (конструктивизм).

Как вы, возможно, знаете из своего опыта, совет от наставника или друга может обеспечить лучший, более быстрый и полезный результат обучения, чем при выслушивании кого-то, кто вас не знает, и произносит речь перед сотней людей.

Если мы понимаем уровень подготовки людей, с которыми беседуем, то можем подстроить наш язык и наше объяснение концепций так, чтобы аудитория лучше воспринимала это. Вы можете выбрать метафоры, которые, вы знаете, будут понятны аудитории. Вы можете использовать жаргон там, где он поможет, или избежать жаргонных словечек, когда это помешает.

И опять-таки это вполне базисная идея – каждое руководство по публичному выступлению говорит о знании вашей аудитории – но применительно к онлайн-обучению это особенно необходимо помнить, поскольку мы зачастую не встречаемся персонально с этими людьми и не имеем доступа ко многим визуальным и речевым сигналам от них.

#### 5. Среда обучения должна быть гибкой и адаптивной, чтобы она могла быстро откликаться на потребности участников обучения

Всё сказанное выше означает, что если вы как куратор обучения хотите получить преимущества от ваших растущих познаний об участниках, давая им подстроенные к ним возможности разделять идеи, задавать вопросы и выражать их знания, то вам необходима гибкая во времени и пространстве окружающая среда. Если вы обнаружили, что ваши планы стоит выбросить, потому что ваши участники знают много меньше, чем вы ожидали, когда конструировали Курс, вы должны быть способны легко изменить план и добавить новые Действия, чтобы помочь каждому (или целой группе) справиться с ним. Кроме того, во время дискуссий могут появиться блестящие идеи по моделированию или чему-то ещё, и вы должны быть способны добавить их в Курс.

Это относится и ко времени: ваши участники могут находиться в разных часовых поясах или могут жить в том же самом часовом поясе, но иметь различное свободное время, так что вы должны быть способны предложить асинхронную деятельность, когда люди работают совместно, но в разное время.

Jason Cole from Open University recently referred to these as “Martin's five laws” (ha!) but really they are referents: guiding concepts that I personally find useful to refer to whenever I need to make a decision in any given educational situation. In particular I find them useful for building communities of learners.

I guess you probably find a lot of this familiar, even if you use different terms. If not there is a lot of research about constructionism, constructivism and social Constructionism which you can find out more about in some of my more formal papers.

### 1.2.4.How Moodle tries to support a Social Constructionist view

I'm going to go through the earlier list again, this time pointing out existing features in Moodle. Pedagogy and software design are closely intertwined in online learning - the "shape" of the software can help or hinder the teacher in what they are trying to do.

#### 1. All of us are potential teachers as well as learners - in a true collaborative environment we are both

Many of the activities in Moodle are designed to allow students to control common content, such as forums, wikis, glossaries, databases, messaging and so on. This encourages students to add to the total course experience for others.

We made a huge step with a Roles implementation which further breaks down the distinction of teachers and students, allowing Moodle system administrators and teachers to create new roles with any mix of capabilities they like. If you want students to be allowed to facilitate forums, create quiz questions or even control the course layout then you can. There is a very fine degree of control – for example you can allow students the ability to delete posts in just one single forum if you like.

I hope that people will take these features and experiment with control in their courses, allowing students more flexibility to do things that were previously thought of as something teachers should do.

#### 2. We learn particularly well from the act of creating or expressing something for others to see

Moodle has a wide range of ways in which people can create representations of their knowledge and share them.

- The course structure itself is terrific way to construct a shared and active representation of the learning journey that everyone is going through.

Джейсон Кул из Открытого университета недавно назвал это как «Пять законов Мартина» (ха!), но в действительности они являются опорными понятиями: руководящими концепциями, которые я персонально нашёл полезными, когда мне необходимо принять решение в какой-нибудь образовательной ситуации. В частности, я нашёл их полезными для создания сообществ обучающихся.

Я почти не сомневаюсь, что вы найдёте множество знакомых с этим, даже если вы используете другую терминологию. Если нет, то существует множество исследований по конструкционизму, конструктивизму и социальному конструкционизму, о которых вы можете найти больше в некоторых из моих статей (my more formal papers).

### 1.2.4.Как Moodle старается поддерживать концепции социального конструкциониста

Я собираюсь пройти по предыдущему списку снова, на этот раз указывая на соответствующие средства в Moodle. **Педагогика и конструкция программного обеспечения тесно переплетены в онлайн обучении** – сама «форма» программного обеспечения может помочь или помешать преподавателю в том, что он старается сделать.

#### 1. Каждый из нас – потенциальный преподаватель и ученик: мы оба действительно находимся в среде сотрудничества

Многие из Интерактивных Действий в Moodle сконструированы так, чтобы предоставить студентам возможность управлять общим содержимым, таким как Форумы, Вики, Глоссарии, Базы Данных, Обмен Сообщениями и т.д. Это поощряет студентов добавлять к общему Курсу свой опыт для использования его другими.

Мы сделали гигантский шаг с реализацией Ролей, который скоро сотрёт различие между преподавателями и студентами, позволяя Администраторам системы Moodle и преподавателям создавать новые Роли с любой смесью Возможностей, которые им подходят. Если вы захотите, чтобы студенты развивали Форумы, создавали Вопросы для Экзаменов или даже управляли компоновкой Курса, то Moodle даёт вам такую возможность. У вас есть очень тонкий уровень контроля – например, вы можете (если захотите) позволить студентам удалять корреспонденцию только в каком-то одном Форуме.

Я надеюсь, что эти средства для пробного управления Курсом будут восприняты, и студентам будет позволено делать вещи, которые, как считалось ранее, должны выполнять преподаватели.

#### 2. Мы учимся особенно хорошо, что-то создавая или объясняя что-нибудь другим

Moodle имеет широкий диапазон способов, которыми люди могут создавать свои варианты форм представления своих знаний другим.

- Структура Курса сама по себе есть потрясающий способ создания понятного и действенного представления об обучающем путешествии, которое каждый намерен совершить.

- Forums of course are the core of this, providing spaces for discussion and sharing of media and documents (using the media plugin filters, attachments or simply links).
- Wikis are collaboratively-built pages useful for group work and other negotiations.
- Glossaries are collaboratively-built lists of definitions that can then appear throughout the course.
- Databases are an extension of this idea allowing participants to enter structured media of any type (for example a collection of digital photos or a library of references).

### 3. We learn a lot by just observing the activity of our peers

The participants link in the navigation block is the main place where you can see everyone in your course. It shows a lot of information about your participants and how recently they've been there.

An Online Users block is the best way to see everyone else who might be on right now.

The Recent Activity block shows a great deal of information about what has happened recently, and via link you can see reports with more detail. Things that happened not only include changes to the course and forum posts, etc, but also things like assignment submissions and quiz attempts. Students can't see the results that other students got from these activities, but they do get some sense that everyone is submitting Assignment I now and this peer pressure hopefully helps those who need it.

Finally, almost all the modules will "tag" an entry or change with the name of the user, so that you can see who did what and when. For example, wiki pages all have a history link with full details on every edit.

### 4. By understanding the contexts of others, we can teach in a more transformational way (constructivism)

There are many different ways to find out about people. Access to these can be decided on a site basis (different sites have different privacy policies):

- The user profile contains several fields where people can provide information about their background, etc. In particular there is a user profile photograph, which appears throughout Moodle whenever that person writes something. The photo links back to the profile page.
- A compendium of forum posts (and discussion starters) by that person in that course (or across the site).

Форумы Курса являются основой этого, предоставляя пространство для обсуждений и совместного использования медиа и документов (с помощью Плагинов, Фильтров, Присоединений или просто Ссылок).

Вики являются совместно строящимися страницами, полезными для групповой работы и других переговоров.

Глоссарии являются совместно строящимися списками определений терминов, которые затем могут появляться на протяжении всего Курса.

Базы Данных являются расширением этой идеи, позволяя участникам входить в структурированные медиа любых типов (например, коллекции цифровых фото или библиотеку рекомендуемых публикаций).

### 3. Мы многое познаём, просто наблюдая за действиями других

Ссылка на участников в Блоке Навигации является главным местом, где вы можете увидеть каждого на вашем Курсе. Здесь приведено много информации о ваших участниках и о том, как давно они здесь.

Блок Онлайн Пользователей – лучший способ увидеть каждого, кто только что включился.

Блок Недавней Деятельности показывает достаточно много информации о том, что произошло в последнее время, и через ссылки вы можете просмотреть Отчёты более подробно. То, что происходит, включает не только изменения в Курсе и корреспонденции на Форуме и т.д., но также и поданные на рассмотрение преподавателям ответы студентов на Задания, и все их попытки сдачи Экзамена.

Студенты не смогут увидеть сами результаты деятельности других студентов, но они могут узнать о том, что остальные тоже готовят ответы по Заданию 1, и сам этот факт может стать моральной поддержкой тем, кто в этом нуждается.

Наконец, почти все модули «зафиксируют» ("tag") имя пользователя, внесшего новую запись или изменение, так что вы сможете увидеть, кто, что и когда делал. Например, все страницы Вики имеют ссылку на историю с подробной информацией о каждом редактировании.

### 4. При понимании контекстов, обстоятельств у других, мы можем передавать знания более эффективно (конструктивизм).

Существует много разных способов разузнать больше о людях. Доступ к такой информации может быть разрешён на базе Сайта (разные Сайты придерживаются разных подходов к приватности информации):

- Профиль Пользователя содержит несколько полей, где люди могут оставить информацию о своём образовании, опыте работы, биографических данных и т.д. В частности, в Moodle имеется пользовательская фотография в Профиле, которая появляется на протяжении всего Курса, как только пользователь что-то записывает. Ссылки на фото возвращают на страницу Профиля.
- Сборник корреспонденций Форумов (и инициатив обсуждений) по данной персоне в данном Курсе (или по всему Сайту).

- Individual blogs allow people to express things in a public but reflective way, often providing access to thinking that might not normally be expressed in, say, a forum. Others can give comments on the blog posts.
  - Overall activity reports show all the contributions from a user in a course, including assignment submissions, glossary entries, etc.
  - User log reports show detailed logs of every action taken by a person in Moodle, as well as graphs showing overall activity statistics.
  - The survey module provides a variety of proven questionnaire instruments for discovering interesting information about the state of mind of the group.
- 5. A learning environment needs to be flexible and adaptable, so that it can quickly respond to the needs of the participants within it**
- The course page itself is the main tool for a teacher, allowing them to add/remove and structure activities as necessary. Changing the course is one button click away at any time, so the teacher can change it on a whim. We have AJAX features, so that activities, sections and blocks can all be simply dragged-and-dropped. Access can be restricted according to time, conditions or user profile fields.
  - Roles can be applied individually in every context across the site, and can be further tweaked with overrides. So if you want to create one single quiz where everyone has access to everybody's results, or allow parents of students to see parts of your course, then you can.
  - Navigation around the course and site is automatically generated.
  - The gradebook is automatically maintained, and reflects the activities in the course at any given time.
  - There are preferences for many aspects of appearance and behaviour, at site, course and activity levels, allowing educators to fine-tune the behaviour of Moodle in many ways.
  - External systems can be integrated easily, to maintain authentication, enrolments and other things, allowing Moodle to react smoothly as data in other systems is modified.

## 1.2.5.Finding a balance

Before I talk about where we are going, let me talk a little about the balance that a Course Management System (aka VLE) like Moodle needs to achieve. One thing I found out quickly in a community like ours is that people have a wide range of expectations of online learning.

- Индивидуальные Блоги позволяют каждому выражать своё мнение публично, но самокритично, часто приводя к мыслям, которые не могут быть высказаны, скажем, на Форуме. Другие могут комментировать корреспонденцию этого Блога.
- Итоговые Отчёты по Интерактивным Действиям ([Overall activity reports](#)) показывают всё внесённое пользователем в Курс, включая готовые ответы на Задания, записи Глоссариев и т.д.
- Отчёты по Зарегистрированным Пользователям ([User log reports](#)) показывают подробно каждое действие, предпринятое персоной в Moodle, а также графики со статистикой результатов деятельности.
- Модуль Анкета ([The survey module](#)) предоставляет разнообразие проверенных инструментов для получения интересной информации об образе мышления группы.

## 5. Среда обучения должна быть гибкой и адаптивной, чтобы она могла быстро откликаться на потребности участников обучения

- Страница Курса сама по себе является главным инструментом преподавателя, позволяющим добавлять, перемещать и структурировать Интерактивные Действия как необходимо. Изменение Курса производится просто щелчком кнопки в любое время, так что преподаватель может изменять его по своей прихоти. Мы имеем средства [AJAX](#), позволяющие перетаскивать или оставлять в нужном месте Интерактивные Действия, Разделы и Блоки. Доступ может быть ограничен в соответствии со временем, условиями или полями Профиля Пользователя.
- Роли могут применяться индивидуально в каждом Контексте по всему Сайту и могут быть в дальнейшем скорректированы. Так что если вы хотите создать единый Экзамен, где каждый имеет доступ к результатам каждого, или разрешить родителям студентов видеть части вашего Курса, вы это можете сделать.
- Навигация по Курсу и Сайту генерируется автоматически.
- Журнал Оценок поддерживается автоматически и отражает деятельность в Курсе в любое заданное время.
- Существуют предпочтения по многим аспектам внешнего вида и поведению на уровне Сайта, Курса и Интерактивных Действий, позволяющие педагогам проводить тонкую настройку поведения Moodle многими способами.
- Могут легко интегрироваться внешние системы, предназначенные для ведения аутентификации, зачисления на Курсы, и др., позволяя Moodle чётко реагировать на модификацию данных в других системах.

## 1.2.5.Нахождение баланса

Прежде чем я расскажу, куда мы идём, позвольте мне немного поговорить о балансе, которого система управления Курсом (также известная как [VLE](#)), должна достичь подобно Moodle. Я очень быстро обнаружил, что в сообществе, подобном нашему, разные люди возлагают на онлайн-обучение весьма широкий спектр надежд.

At the authoritarian extreme there are those who want students to be highly controlled: reading resources that are revealed at set times and later sitting quizzes to prove they read those resources. I call this the rat-in-the-maze approach, or dump-and-pump.

At the techno-hippy end of that spectrum there are those who want to devolve management completely, with every user running their own portfolio site, streaming blogs and files to each other using RSS and trackbacks. It's an interesting dream that really opens up thinking about education but I think the problems to be solved are many (such as security, accountability, the structure of institutions etc).

The vast majority of people that I meet fall somewhere between these two extremes. Many of them are new to online learning, and are looking for the next step beyond what they were being paid to do offline, while being accepting of gentle guidance to improving their online techniques. These people are on a steep learning curve already without facing the aggregation of 100 different blogs.

### 1.2.6.Progression

Moodle needs to be flexible to cater for a wide variety of needs while remaining simple enough for ordinary teachers to start making good use of the power of the internet for community building and collaborative learning. My hope is that Moodle can be seen as a toolbox where they can start simply and naturally, and then progress to more and more advanced community facilitation over time. Ultimately, we'd like to see teachers being involved with and supported by a community of their peers.

Let's look at a typical progression that a teacher might go through as they learn to use the Moodle tools:

1. Putting up the handouts (Resources, SCORM)
2. Providing a passive Forum (unfacilitated)
3. Using Quizzes and Assignments (less management)
4. Using the Wiki, Glossary and Database tools (interactive content)
5. Facilitate discussions in Forums, asking questions, guiding
6. Combining activities into sequences, where results feed later activities
7. Introduce external activities and games (internet resources)
8. Using the Survey module to study and reflect on course activity

**На авторитарном краю** этого спектра находятся те, кто хочет держать студентов под жёстким контролем: они должны читать ресурсы в строго отведённое для этого время, а затем проходить тестирование, чтобы доказать, что они читали те ресурсы. Я нашёл пару метафор для такого подхода: «крыса в лабиринте», или «накачка и откачка».

**На «техно-хипповом» конце** этого спектра находятся те, кто хочет вообще отменить управление, разрешив всем пользователям запускать их собственные Сайты Портфелей, рассылать Блоги и Файлы друг другу, используя [RSS](#) и механизмы уведомления [Trackbacks](#). Это интересная мечта, которая действительно открывает простор воображению об образовании, но я думаю, что для её реализации потребуется решить много проблем (таких как безопасность, подотчётность, структура образовательных учреждений и т.д.).

Подавляющее большинство людей, которых я встречаю, находятся между этих двух крайностей. Многие из них являются новичками в онлайн обучении, и ищут чего-то выходящего за рамки привычной работы в офлайн режиме, за которую они получали зарплату; они готовы подчиниться ненавязчивому руководству в совершенствовании своих навыков в работе онлайн. Эти люди очень быстро обучаются, не сталкиваясь с необходимостью агрегировать 100 различных блогов.

### 1.2.6.Развитие

Moodle должна быть достаточно гибкой, чтобы удовлетворять широкий спектр потребностей, оставаясь в то же время для обычных преподавателей достаточно простой, чтобы они могли начать использовать мощь интернета для построения сообщества и осуществления в нём соучастного обучения. Moodle можно рассматривать как набор инструментов, с помощью которых можно просто и естественно начать, а затем продвигаться с ускорением ко всё более эффективному участию в развитии сообщества. В конечном счёте, хотелось бы видеть всех преподавателей членами сообщества интерактивно сотрудничающих соратников.

Давайте посмотрим на типичный прогресс преподавателя по мере освоения им работы с инструментами Moodle.

1. Активация предоставленных средств (Ресурсы, [SCORM](#)).
2. Создание пассивного Форума, без фасилитации (облегчающих подсказок).
3. Использование Экзаменов и Заданий (с сокращённым менеджментом).
4. Использование инструментов Вики, Глоссария и Базы Данных (интерактивное содержимое).
5. Фасилитация (направляющее воздействие на) дискуссий Форумов; выдача Вопросов, советов по ходу работы.
6. Комбинирование Интерактивных Действий в последовательность, в которой результаты предыдущих Действий нужны для последующих.
7. Использование внешних Интерактивных Действий и игр (ресурсов интернета).
8. Использование модуля Анкета ([Survey](#)) для слежения за ходом событий в Курсе и реагирования на них.

9. Using peer-review modules like Workshop, giving students more control over grading and even structuring the course in some ways

10. Conducting active research on oneself, sharing ideas in a community of peers

### 1.2.6.1. Repositories and Portfolios

Special-purpose repositories are a growing area, and it means institutions can keep their valuable data where they want to, even if they switch front-end systems like VLEs. Most importantly, this will allow the development of e-Portfolios to explode, and these are something I think a lot of us really want to see as a very positive pedagogical enhancement.

### 1.2.6.2. Community Hubs

We want to improve the way teachers and users of Moodle communicate with each other, not only about e-learning and Moodle, but also in their subject areas. For example, imagine a Biology 101 teacher finding a "community search" block in their course, taking them straight to a place where their peers are all discussing best practice for teaching Biology 101, sharing and browsing repositories of course materials and learning designs.

9. Использование интерактивных модулей, подобных модулю Семинар, предоставление студентам возможностей по управлению оцениванием и даже структурированием Курса разными способами.

10. Критическое рассмотрение своей собственной деятельности, обмен возникающими при этом идеями с соратниками по сообществу.

### 1.2.6.1. Репозитории и Портфели

Репозитории специального назначения – расширяющаяся область, она предназначена для того, чтобы организации могли сохранять там своих значимые данные, даже если они выключат основные системы обработки данных, типа VLE (Virtual Learning Environment – виртуальная среда обучения). Более важно то, что это позволяет резко расширить разработку э-Портфелей, что, я думаю, многие из нас считают действительно очень сильным педагогическим усовершенствованием.

### 1.2.6.2. Хабы сообществ

Мы хотим улучшить способ, которым преподаватели и пользователи Moodle общаются друг с другом не только по вопросам электронного обучения и Moodle, но также и по вопросам их собственных предметных областей. Например, представьте себе преподавателя Курса «Биология 101», обнаружившего в своём Курсе «поиск сообщества», блока, который приведёт его прямо туда, где все его коллеги обсуждают наилучшие практики обучения Курса «Биологии 101», просматривают и совместно используют репозитории друг друга с материалами Курса и учебными планами.

The creation of networking between Moodles allows anyone to turn their Moodle site into a Moodle Community Hub. Login between Moodles is transparent but secure and fully controlled by site administrators. The peer-to-peer nature of the design allows all sorts of interesting scenarios to develop.

### 1.2.6.3. Interaction between tools

By piping all the messaging from throughout the system via the Messaging module that we already have, users have a much finer control over exactly what sorts of messages they want to see.

### 1.2.6.4. Metadata and outcome statements

Moodle has a mechanism so that:

1. admins can import a long list of outcome statements (as tags)
2. teachers can relate a subset of these to their course
3. teachers can connect each activity to an even smaller subset

Progress Tracking allows these things to be guided by individual learning plans for each student.

### 1.2.6.5. Role-playing and scenario simulations

A popular and effective technique in face-to-face teaching is that of role-playing in scenarios, and this can be difficult to do online. You could imagine an Environmental Science course running a role-playing simulation where some students play the government, some as Greenpeace, some as industry for a particular scenario.

The plans for this have been around for a long time, but I hope it can be developed soon. It would be a module where people can be assigned roles within a simulated situation and appear to others anonymously in those roles, interacting in forums, wikis, and all the other tools in Moodle according to the rules of the simulation.

### 1.2.7. What else would you like to see?

I hope this has stimulated some thoughts about the sorts of things you would like to see in your ideal online learning environment. If so, please join in with the discussions on <http://moodle.org> and let's brainstorm them a bit. I hope we can come up with some new ideas to put in the Moodle Tracker, or at least some support or modifications for old ones.

Создание сетевых контактов между системами Moodle позволит каждому включить свой Сайт Moodle в хаб-сообществ Moodle. Регистрация между системами Moodle прозрачна, но безопасна и полностью подконтрольна Администраторам Сайтов. Природа конструкции связей между коллегами позволяет создавать разные интересные сценарии для развития.

### 1.2.6.3. Взаимодействие между инструментами

Путём обмена сообщениями по всей системе посредством имеющегося модуля Обмена сообщениями ([Messaging](#)), пользователи могут более тонко управлять тем, какого сорта сообщения они хотят видеть.

### 1.2.6.4. Метаданные и конечные формулировки

Moodle имеет механизм, такой что:

1. **администраторы** могут импортировать длинные списки формулировок Показателей работы (как тэги),
2. **преподаватели** могут брать подмножества этих списков для своих курсов,
3. **преподаватели** могут связать каждое Интерактивное Действие своих Курсов с подмножествами этих подмножеств.

[Инструмент для отслеживания происходящего внутри Курсов](#) позволяет направлять перечисленное на осуществление индивидуальных планов обучения каждого студента.

### 1.2.6.5. Разыгрывание Ролей и моделирование поведения Системы

Популярная и эффективная техника обучения лицом к лицу является техникой исполнения Роли по сценариям, и это трудно осуществлять в онлайн режиме. Попробуйте вообразить Курс по экологии окружающей среды, основанный на моделировании по конкретному сценарию ролей, где одни студенты играют роль правительства, другие – роль представителей «Гринпис», третьи – роль промышленников.

Планы реализации этого вынашиваются уже долго, но, надеюсь, смогут быть скоро реализованы. Это мог бы быть модуль, где Роли в моделируемой ситуации назначались бы людям анонимно, и они взаимодействовали бы на Форумах, Вики и во всех остальных инструментах Moodle в соответствии с правилами игры.

### 1.2.7. Что ещё вы хотели бы увидеть?

Я надеюсь, это подтолкнёт к мыслям о тех вещах, которые вы бы хотели видеть в вашей идеальной среде обучения онлайн. Если это так, присоединяйтесь к обсуждениям на страницах <http://moodle.org>, и давайте устроим мозговой штурм по ним. Я надеюсь, мы сможем прийти к некоторым новым идеям, чтобы вложить их в [Moodle Tracker](#) (систему, следящую за идеями, связанными с Moodle), или, по крайней мере, поддержать или модифицировать старые идеи.

## 1.2.8. Interesting links

- [Effective use of the Guerra Scale in Moodle](#)
- [Bloom's taxonomy](#) Is, arguably, one of the most commonly used pedagogies in 6-10 education today.
- [Solo Pedagogy](#) An alternative to Bloom's is Solo Taxonomy.

## 1.3. Standards

Moodle is a global learning management platform that supports open standards, and is interoperable by design to enable integration of external applications and information onto a single Moodle platform.

Our commitment to open standards means institutions and organisations can leverage Moodle to customise and extend features for any teaching and learning requirements, and benefit from increased cost efficiencies, flexibility, easier manageability along with performance and scalability advantages of using Moodle.

Moodle has achieved and is compliant with the following international standards:

### 1.3.1. An Open Source Initiative

Moodle is provided as a free, open source software that can be used, modified and freely distributed under the terms of the GNU General Public License. There are also plenty of documentation, course content and resources available on Moodle.org for anyone to use under the terms of various licenses, including:

- Moodle Documentation: All documentation on docs.moodle.org is openly licensed under the terms of the GNU General Public License, and is Copyright © 2005 onwards by the individual authors of each page.
- Moodle.net: All courses published on Moodle.net is published under Commons licenses.

### 1.3.2. IMS LTI™ Certified

Moodle is certified Learning Tool Interoperability (LTI) v1.0 and v1.1 compliant. The LTI™ certification is a global technical standard

## 1.2.8. Интересные ссылки

- [Эффективное использование Шкалы Гьерра в Moodle.](#)
- [Таксономия Бенджамина Блума](#) (стабильность и изменение человеческих характеристик и классификация образовательных целей) является, возможно, одной из наиболее широко используемых сегодня педагогических методик в 6-10 классах.
- [Таксономия Соло](#) (университет штата Квинсленд Австралии) является альтернативой таксономии Блума.

## 1.3. Стандарты

Moodle является платформой обучения во всём мире, которая поддерживает открытые (бесплатные) стандарты, и по своему замыслу и построению способна к многостороннему управлению интеграцией внешних приложений и информации в единой платформе Moodle.

Наша приверженность к открытым стандартам означает, что институты и организации могут заставить Moodle настраиваться и расширять её функции (средства) в соответствии с любыми требованиями к преподаванию и обучению, и получать пользу от увеличения эффективности расходов, гибкости, облегчения управляемости и выполнения учебного процесса, и от возможности менять масштабы преимуществ от использования Moodle.

Moodle выполнена и отвечает требованиям следующих международных стандартов):



### 1.3.1. Инициатива Открытого ресурса

Moodle предоставляется как свободное, открытое программное обеспечение, которое может использоваться, модифицироваться и свободно распространяться на условиях лицензии [GNU General Public License](#). На Сайте [Moodle.org](#) имеется много документации, содержимого Курсов и ресурсов, доступных каждому для использования на условиях различных лицензий, включая следующие:

- Документация по системе Moodle: вся документация на Сайте [docs.moodle.org](#) лицензионно открыта на условиях [GNU General Public License](#) (общая лицензия на программные продукты Фонда бесплатного программного обеспечения) и [Copyright © 2005](#) (авторское право), распространяемых на индивидуальных авторов каждой страницы.
- [Moodle.net](#): Все Курсы, опубликованные на [Moodle.net](#), опубликованы на условиях [Commons licenses](#) (общих лицензий).



### 1.3.2. Сертифицированный IMS LTI™

Moodle является сертифицированным [Learning Tool Interoperability \(LTI\)](#) (инструментом обучения коллективного пользования) совместимых версий v1.0 и v1.1. Сертификация [LTI™](#) является всемирно признанным техническим стандартом

of integrating learning applications. Users can integrate and present externally hosted applications and content within a single Moodle platform without having to develop and maintain custom integrations.

Learn more about integrating LTI resources onto your Moodle platform.

### 1.3.3.SCORM-ADL compliant

Moodle complies with the SCORM 1.2 specification. The SCORM (Sharable Content Object Reference Model) is a set of specifications and standards for web-based e-learning. Users can deliver SCORM content via Moodle by uploading any SCORM or AICC package to the Moodle course. There are also community plugins available that provide limited support for the Experience API (Tin Can). A commercial plugin that provides full support for SCORM 2004 and the Experience API is also available in Plugins here.

### 1.3.4.Open Badges

Mozilla's Open Badges project is an online standard to recognise and verify learning using digital badges. Integrated as a core feature in Moodle, any institution, organisation or individual can create and issue badges to learners on their Moodle learning platform. Learn more here.

### 1.3.5.Moodle and Interoperability

In supporting the seamless integration and use of content from different sources and multiple vendors, the Moodle platform is designed to exchange data using open industry standards for Web deployments, and supports:

#### 1.3.4.1.Authentication using

- LDAP, the most widely-used standard protocol for authentication.
- Direct database lookup (e.g. in an external Oracle database), or on the Shibboleth protocol, or alternatively using IMAP, NNTP, CAS or FirstClass.

#### 1.3.4.2.Enrolment using:

- LDAP server (e.g. Active Directory)
- IMS Enterprise standard (via a downloadable plugin).

интегрирующих обучающих приложений. Пользователи могут объединять и представлять внешние приложения и содержимое внутри единой платформы Moodle без обязательства развивать и поддерживать клиентские интеграции.

Узнайте больше об [интегрирующих ресурсах LTI](#) на вашей платформе Moodle.



### 1.3.3.Отвечающий требованиям SCORM-ADL

Moodle удовлетворяет спецификациям **SCORM 1.2**. **SCORM (Sharable Content Object Reference Model)** – образцовая модель содержимого объекта для свободного использования) – является набором спецификаций и стандартов для интернет-обучения. Пользователи могут доставить содержимое **SCORM** через Moodle загрузкой любого пакета **SCORM** или **AICC** в Курс Moodle. Существует также множество доступных плагинов, которые обеспечивают ограниченную поддержку **Experience API (Tin Can)**. Коммерческий плагин, который обеспечивает полную поддержку для **SCORM 2004** и **Experience API**, также доступен и здесь в [Plugins](#).



### 1.3.4.Открытые Символы Отличия

Проект открытых Символов Отличия (беджиков) Mozilla является онлайн-стандартом для распознавания и верификации обучения посредством использования цифровых Символов Отличия. Интегрированные как средство ядра в Moodle, они позволяют любому институту, организации или индивиду создавать и выдавать Символы Отличия обучающимся на их обучающей платформе Moodle. Узнайте больше [здесь](#).

### 1.3.5.Moodle и многостороннее управление

С целью поддержки целостной интеграции и использования содержимого из разных источников и от многих продавцов, платформа Moodle сконструирована так, чтобы обмениваться данными, используя открытые отраслевые стандарты для веб-размещения и поддержки:

#### 1.3.4.1.Использование аутентификации

- **LDAP** – наиболее широко используемый для аутентификации (сопоставление введенных пользователем регистрационного имени и пароля с хранимыми в учетной записи) протокол стандартов.
- Непосредственный просмотр базы данных (например, во внешней базе данных **Oracle**) или по протоколу Шибболет, или в качестве альтернативы используя **IMAP**, **NNTP**, **CAS** или **FirstClass**.

#### 1.3.4.2.Использование зачисления:

- Сервер **LDAP** (например, **Active Directory** от Microsoft, предназначенный для обеспечения управления, защиты, доступа и разработки компонентов сети)
- Стандарт **IMS Enterprise** (через загружаемый плагин).

### 1.3.4.3. Content using the import of Reusable Learning Objects, packaged according to the SCORM/AICC/IMS Content Packaging standards.

- Moodle 1.9.5 is certified SCORM 1.2 compliant.
- Moodle 1.9.7 onwards supports IMS Common Cartridge import
- Moodle 2.3 supports CC export.
- The use of XML for content import/export (standard in Moodle). The "web services" method of exchanging data with other systems (e.g. via SOAP or XML-RPC) is not yet standard - but is in active development.

### 1.3.4.4. Quiz questions via import and export using various formats.

### 1.3.4.5. RSS newsfeeds, integrated into a Moodle site or course

- Forum discussions, glossary entries and database content can be accessed as RSS newsfeeds, and therefore integrated into other RSS-capable websites or systems.

### 1.3.4.3. Содержимое, использующее импорт повторно применяемых обучающих объектов, спакетированных в соответствии со стандартами пакетирования содержимого **SCORM/AICC/IMS**

- Moodle 1.9.5 сертифицирована в соответствии с требованиями. [SCORM 1.2](#).
- Moodle 1.9.7 и далее поддерживают импорт [IMS](#) Common [Cartridge](#) (стандарты поддержки новых поколений обучающих технологий).
- Moodle 2.3 поддерживает экспорт [CC](#) (лицензия [Creative Commons](#)).
- Использование [XML](#) для импорта/экспорта содержимого (стандарт Moodle). Метод обмена данным «[web services](#) (веб-сервисов)» с другими системами (например, через [SOAP](#) или [XML-RPC](#)) пока ещё не стандарт, – но активно развивается.

### 1.3.4.4. Вопросы Экзаменов через импорт и экспорт, используя различные форматы

### 1.3.4.5. Новостные рассылки RSS, интегрируемые в Сайт Moodle или Курс

- Обсуждения Форумов, записи Глоссариев и содержимое Баз Данных могут быть доступны как новостные рассылки [RSS](#) и, следовательно, интегрированы в другие веб-Сайты или системы, поддерживающие [RSS](#).

## 1.4. History

Growing up in the Australian outback in the late 1970s, Moodle's Founder and Lead Developer Martin Dougiamas took lessons from the School of the Air, giving him from a young age an insight into distance learning.

As an adult, he worked and later studied at Curtin University, where his experience with WebCT prompted him to investigate an alternative method of online teaching. In 1999 he started trialling early prototypes of a new LMS, the experiences of which formed the basis for his paper *Improving the Effectiveness of online Learning*. He registered the word 'Moodle' as a trademark of the Moodle Trust. and explained his choice of name in a forum post some years later.

Research continued: the first ever Moodle site was Peter Taylor's <http://smec2001.moodle.com/> at Curtin University, with Martin making the first post on his own Moodle.com site in November 2001. The pair published *An Interpretive analysis of an internet based course constructed using a new courseware tool called Moodle*.

By the end of 2001, Moodle could be downloaded via CVS (Git arrived in 2010 and replaced CVS in 2013) and basic installation documentation was available. It was still very much one man's vision, with Martin setting up the tracker in May 2002 "so you can see what I am working on."

Moodle 1.0 was released in August 2002. Users were discussing Moodle on a new forum, translating Moodle into different languages and creating themes. A year later, the first contributed module (workshop) was released and Moodle.org became the community arm of Moodle, with Moodle.com representing the commercial aspect.

Moodle grew quickly: the first ever Moodle Moot was held in Oxford in 2004 and companies started applying to become Moodle partners. 2005 marked the move to dedicated premises with Martin and 4 others; the current HQ, at Lord Street Perth, houses 16 with 11 working remotely.

With improved documentation and new certification, Moodle had established itself by 2007 as a leading and award-winning open source LMS. From 1000 registered sites in 2004, it had gone to half a million users in 2008 and over a million users in 2010, with over 50 Moodle partners. Its translation repository AMOS held over 100 languages. The long awaited Moodle 2.0 came out in November 2010 and now, regular releases bring enhanced features every six months. The current focus is on mobile technology: an official HTML5 app was released in 2013 and the latest version of Moodle, 2.5, includes a customisable theme suitable for all screen sizes.

## 1.4. История

Выросший в австралийской глубинке в конце 1970-х, основатель и ведущий разработчик Moodle Мартин Дуджамас брал уроки в Школе с радиосвязью, давшей ему с юного возраста и понимание дистанционного обучения.

Взрослым он работал и позднее учился в университете Куртина, где прошлый опыт работы с WebCT побудил его изучить альтернативный метод онлайн обучения. В 1999 году он начал испытания ранних прототипов новой LMS, что послужило основой для его диссертации «Повышение эффективности обучения в режиме онлайн». Слово «Moodle» он зарегистрировал в качестве «Товарного знака доверительной собственности Moodle» и объяснил свой выбор названия несколько лет спустя в «Корреспонденциях форума».

Исследования продолжились: первый Сайт Moodle создал Питер Тейлор <http://smec2001.moodle.com/> в Куртинском университете, уже в ноябре 2001 года обменялся первыми корреспонденциями с собственным Сайтом Мартина Moodle.com. Эта пара опубликовала «Интерпретационный анализ интернет-курса, сконструированного с помощью нового инструмента разработки курсов, названного Moodle».

К концу 2001 года Moodle могла быть загружена через CVS (в 2010 году появился Git и в 2013 году заменил CVS) и была доступна базовая инсталляционная документация. Во многом она всё ещё оставалась видением одного человека, с установкой Мартином в мае 2002 года «Средства Слеживания» «чтобы каждый смог увидеть, над чем я работаю».

Moodle 1.0 была выпущена в августе 2002 года. Пользователи обсуждали Moodle на новом форуме, переводили Moodle на разные языки и создавали темы. Год спустя, был выпущен первый предлагаемый модуль (Семинар) и Сайт Moodle.org стал ветвью сообщества Moodle, а Сайт Moodle.com стал представлять коммерческий аспект.

Moodle быстро росла: впервые в 2004 году в Оксфорде были проведены академические обсуждения Moodle, и компании стали становиться партнёрами Moodle. 2005 год ознаменовал переезд Мартина и 4 других в выделенное помещение; текущая Штаб-квартира с 11 членами, работающими дистанционно, находится в Lord Street Perth, houses 16 (г. Перт (Австралия), улица Лорд, здание № 16).

С улучшенной документацией и новой сертификацией Moodle зарекомендовала себя к 2007 году как ведущая и «Отмеченная наградами система управления обучением с открытым исходным кодом». От 1000 зарегистрированных Сайтов в 2004 году она дошла до полумиллиона пользователей в 2008 году и более миллиона пользователей в 2010 году, с более чем 50 партнёрами Moodle. Её репозиторий переводов «AMOS» поддерживает более 100 языков. Долгожданная «Moodle 2.0» вышла в ноябре 2010 года и теперь, регулярные выпуски приносят расширенные средства каждые шесть месяцев. В настоящее время всё сфокусировано на мобильной технологии: «Официальное приложение HTML5» было выпущено в 2013 году и последняя версия «Moodle 2.5», включает в себя настраиваемые темы клиентов, которые подходят для экранов всех размеров.

The inauguration of the *Moodle Research conference* in 2012 served as a reminder that, however advanced the technology, Moodle design and development is guided by *social constructionist pedagogy*. Educators everywhere are encouraged to share their experiences, just as did Martin over a decade previously.

## 1.5.Usage

### 1.5.1.Who uses Moodle?

Moodle is used by a variety of institutions and individuals, including:

- Universities
- High schools
- Primary schools
- Government departments
- Healthcare organisations
- Military organisations
- Airlines
- Oil companies
- Homeschoolers
- Independent educators
- special educators

### 1.5.2.How many Moodle sites are there

There are tens of thousands of registered Moodle sites in the sites list that we maintain, however it is impossible to know exactly how many Moodle sites exist because Moodle is open source, free to download and distribute, and doesn't force registration on its users. Very often we find people will not inform us about their sites.

For up-to-date summary statistics about registered sites browse the Moodle Statisticspage. Statistics shown on this page are updated daily to provide an accurate summary of collected information. You can also browse the Moodle Sites page, which provides a useful list of registered sites grouped by country for all sites that have chosen to make their information public.

Открытие в 2012 году «[Научно-исследовательской конференции Moodle](#)» послужило напоминанием того, что весьма продвинутая технология Moodle в области дизайна и развития руководствуется «[Социальной конструктивистской педагогикой](#)». Педагоги всего мира теперь приглашаются делиться своим опытом так же, как Мартин это сделал более десяти лет назад.

## 1.5.Применение Moodle

### 1.5.1.Кто использует Moodle?

Moodle используется различными организациями и отдельными лицами:

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| • Universities             | (университеты)   |
| • High schools             | (средние школы)  |
| • Primary schools          | (начальные школы).                                       |
| • Government departments   | (правительственные учреждения)                           |
| • Healthcare organisations | (организации здравоохранения)                            |
| • Military organisations   | (военные организации)                                    |
| • Airlines                 | (авиакомпанияи)  |
| • Oil companies            | (нефтяные компании)                                      |
| • Homeschoolers            | (обучающиеся заочно)                                     |
| • Independent educators    | (независимые преподаватели)                              |
| • Special educators        | преподаватели коррекционно-компенсирующего образования). |

### 1.5.2.Сколько существует Сайтов Moodle

В списках Сайтов, которые мы поддерживаем, значатся десятки тысяч зарегистрированных Сайтов Moodle, невозможно знать точно, сколько существует Сайтов Moodle, потому что Moodle – открытая система, свободная для скачивания и распространения, не требующая обязательной регистрации её пользователей. Очень часто мы находим людей, которые не информируют нас о своих Сайтах.

Текущие данные о статистике зарегистрированных Сайтов приведены на странице Moodle [Statistics](http://moodle.org/stats/). Статистика, приведённая на этой странице, обновляется ежедневно, чтобы обеспечить точность собранной информации. Можно также просмотреть страницу [Moodle Sites](http://moodle.org/sites/http://moodle.org/sites/), которая предоставляет полезный список зарегистрированных Сайтов, сгруппированный по странам, для всех Сайтов, которые согласились на публикацию их информации.

### 1.5.3. How statistics are collected and maintained

#### 1.5.3.1. Registration

All information collected by moodle.org is from site administrators that have registered their sites with us. For security and privacy reasons registration has been made a manual process that only a site administrator can undertake. Registration can be undertaken by clicking on the Registration button shown in the site administration block under Notification, and filling out the simple form that then gets sent back to us. Sites can update the registration information we hold about them at any time them by repeating the manual process. It is important to note that because of the manual process information that is collected by moodle.org may be out of date.

Moodle since version 1.0 has allowed users to register their sites with us, registration being something that we encourage all publicly available sites to do. You can read more about registration, the registration process and what is collected on the Moodle Registration page.

#### 1.5.3.2. Moderation

To ensure that the statistics that we collect are as accurate as possible there are certain conditions that a registered site has to meet in order to be included into both the statistics and sites pages.

When a site first registers we check the information about the site to ensure that the URL they have provided is valid and that the email address for the site administrator is a valid email address. We also at this point sanity check the information being collected to remove obvious test sites.

#### 1.5.3.3. Maintenance

Like most of the web many sites come and go. Since we strive to maintain accurate statistics we need to check registered sites on a regular basis and clean out old data. A sophisticated, automated site check process is used to undertake the task of checking every registered site on a weekly basis.

In checking registered sites every site is visited by our site check program that then evaluates and scores each site individually based on a collection of 21 defined rules that we have set to identify each and every Moodle release. The score that a site receives determines whether the site remains in the list, is flagged for manual inspection, or marked as invalid. Any site that fails the evaluation two weeks in a row is then

### 1.5.3. Как собирается и поддерживается статистика

#### 1.5.3.1. Регистрация

Вся информация, собираемая посредством Сайта [moodle.org](http://moodle.org), поступает от Администраторов Сайтов, которые зарегистрировали Сайты у нас. Ради безопасности и приватности регистрация сделана ручным процессом, который может выполнять только Администратор Сайта. Регистрация может быть выполнена щелчком по кнопке [Registration](#), показанной в Блоке «Site administration (управление Сайтом)» под [Notification](#), и заполнением простой формы, которая затем отправляется обратно к нам.

Сайты могут в любое время обновлять информацию о регистрации, которую мы содержим о них, повторяя процесс вручную. Важно заметить, что из-за ручной обработки информация, которая собирается на Сайте [moodle.org](http://moodle.org), может быть запоздалой.

Начиная с версии 1.0, когда Moodle позволила пользователям регистрировать свои Сайты у нас, мы рекомендуем регистрировать все общедоступные Сайты. Вы можете прочитать больше о процессе регистрации и о том, что собирается на [странице регистрации Moodle](#).

#### 1.5.3.2. Модерация

Чтобы гарантировать, что статистика, которую мы собираем, точна насколько это возможно, существуют определённые требования, которым регистрируемый Сайт должен отвечать, чтобы быть включённым на страницы статистических данных и Сайтов.

Когда Сайт регистрируется впервые, мы проверяем информацию о Сайте, чтобы убедиться, что [URL](#), который предоставлен, действительно существуют, и что адрес э-почты Администратора Сайта является действующим адресом электронной почты. Мы также в этот момент контролируем разумность представляемой информации, для отсева очевидно сырых Сайтов.

#### 1.5.3.3. Поддержание

Подобно многим веб Сайтам, наши Сайты возникают и исчезают. Поскольку мы стремимся вести точную статистику, нам приходится регулярно проверять зарегистрированные Сайты и вычищать устаревшие данные. Для выполнения задачи проверки по еженедельному графику каждого зарегистрированного Сайта, используется сложный автоматизированный процесс проверки Сайтов

При проверке зарегистрированных Сайтов каждый Сайт посещается нашей программой проверки Сайтов, которая затем оценивает и ранжирует каждый Сайт индивидуально, в соответствии с 21 определёнными правилами для идентификации любого события в системе Moodle. Оценка, которую получает Сайт, определяет, остаётся ли Сайт в нашем списке, помечен ли он для проверки вручную, или отнесён к недействительным. Сайт, который не прошёл оценивание в течение двух недель подряд,

removed from the sites list, and not included in any statistics.

### 1.5.3.4. Ensuring your site passes the weekly evaluation

To ensure that your site passes the weekly evaluation check that your site meets the following three criteria.

- Check the URL you registered is the URL of your Moodle registration. We check only the page returned from the URL you registered, we don't dig down into your site, or search any alternatives.
- Check the site is publicly available on the Internet. We can't check your site if it is only available locally, or has been wrapped in any means of authentication.
- Ensure you have content when you register your site. If you don't have any content when you register it is likely we will dismiss your site as a test site. Ensure that you have created at least one course, and three users within your installation before registering.

If you want to find out when we last came through you can check your personal site statistics or web server logs and look for page requests on your registered URL that have the following user agent moodle.org Link Checker.

### 1.5.4. See also

- Moodle installation listings

## 1.6. Features tour

Moodle is a free, online Learning Management system enabling educators to create their own private website filled with dynamic courses that extend learning, any time, anywhere. Whether you're a teacher, student or administrator, Moodle can meet your needs. Come and take a look!

### 1.6.1. Are you a teacher?

In Moodle you can...

- Drag your favourite teaching resources straight onto the page:
  - No complex uploading processes; just select your file, folder or other learning resource and place it exactly where you want in your course.
- Search for and embed multimedia at the click of a button:
  - Moodle's easy to use text editor makes formatting your courses a pleasure, with customisable edit icons and built-in image, sound and video embedding.

удаляется из списка Сайтов и не включается ни в какую статистику.

### 1.5.3.4. Проверка того, что ваш Сайт прошёл еженедельное оценивание

Чтобы убедиться, что ваш Сайт прошёл еженедельное оценивание, проверьте, отвечает ли ваш Сайт следующим трём критериям.

- Проверьте [URL](#), который вы зарегистрировали, – это [URL](#) вашей регистрации в Moodle. Мы проверяем только возвращаемую страницу от зарегистрированного вами [URL](#), мы не роёмся и не ищем альтернативы в вашем Сайте.
- Проверьте ваш Сайт на публичность доступа по интернету. Мы не можем проверить ваш Сайт, если он доступен только локально или окутан какими-то средствами аутентификации.
- Убедитесь, что у вас есть контент, когда вы регистрируете свой Сайт. Если у вас нет контента при регистрации, мы, вероятно, отклоним ваш Сайт как сырой. Необходимо, чтобы у вас был создан хотя бы один Курс, и что три пользователя перед этим были зарегистрированы в вашей инсталляции.

Если вы хотите выяснить, когда мы последний раз производили проверку, вы можете просмотреть вашу персональную статистику Сайта или журналы веб-сервера и поискать по вашему зарегистрированному [URL](#) запросы страницы, которые имеют следующего пользовательского агента: [Link Checker](#) на [moodle.org](#).

### 1.5.4. См. также

- [Листинги инсталляции Moodle](#).

## 1.6. Просмотр свойств

Moodle является бесплатной онлайн системой управления образованием, позволяющей преподавателям создавать свои собственные Сайты, наполненные динамичными Курсами, и позволяющей осуществлять учебный процесс в любом месте и в любое время. Являетесь ли вы преподавателем, студентом или Администратором, Moodle может вам помочь в вашем деле. Познакомьтесь с ней!

### 1.6.1. Вы Преподаватель?

В Moodle вы можете...

- Перенести ваши любимые средства обучения прямо на страницу:
  - Никаких сложных процессов пересылки; просто выберите нужный Файл (п. 4.4.2), Папку (п.4.4.3) или другой образовательный Ресурс и разместите его в вашем Курсе именно там, где нужно.
- Найдите и встройте мультимедиа (п. 5.4) щелчком кнопки.
  - В Moodle легко использовать текстовый редактор (п. 4.2), который делает форматирование ваших Курсов приятным, благодаря иконкам пользовательской настройки редактирования, встроенным изображениям, и возможности встраивать звук и видео.

- Reward and motivate your students with badges:
- Direct your students' learning path:
  - Let learners meander freely around your course or restrict their access dependent on criteria met, time or profile fields; it's your choice!
- Get your students working and learning together:
  - From forums to collaborative wikis and glossaries, from comment boxes to private messaging, Moodle offers your students a number of ways to make their voice heard.
- Assess and feedback with self-grading quizzes:
  - A wide range of standard and contributed question types make for a powerful tool for both formative and summative assessment.
- Set them individual, group or anonymously graded assignments:
  - Students can submit anything from a short text-based task to a team project with multiple files, and you can grade with a single percentage or a complex, customised rubric.
- Provide opportunities for them to peer and self assess:
  - Workshops challenge your class to evaluate their own and others' submissions according to criteria decided by you.

Find out more...

## 1.6.2.Are you a student?

In Moodle you can...

- Manage your files however and wherever you like:
  - Store your files in your personal files area or access them from Google, Dropbox, Flickr, Youtube, Skydrive...
- Track your progress on each log in:
  - Checkboxes against every task remind you how far you've come
- Create your own personal dashboard:
  - The customizable My Home page gives quick access to courses, work owing, online users or other items you choose to add.

Find out more...

- Поощряйте и мотивируйте ваших студентов Знаками Отличия (п. 4.9.5).
- Руководите ходом обучения ваших студентов:
  - Позволяйте учащимся произвольно путешествовать по вашему Курсу или ограничьте их доступ (п. 4.9.2) в зависимости от выполнения требований, ограничений на время или полей Профиля, – определяете только вы!
- Добивайтесь, чтобы ваши студенты работали и обучались совместно:
  - От Форумов (п.4.3.7) до совместных Вики (п.4.3.13) и Глоссариев (п. 4.3.8), от окошек Комментариев (п. 3.17.2) и до обмена Личными сообщениями (п. 3.17.4) – Moodle предоставляет студентам множество возможностей выразить своё мнение и быть услышанными.
- Оценивания и Обратная Связь с помощью само-оцениваемых Экзаменов (п. 4.3.10):
  - Широкий спектр стандартных и предлагаемых независимыми производителями типов Вопросов создаёт мощный инструментарий, как для Формирующего, так и для Суммирующего Оценивания.
- Давайте им индивидуальные, групповые и анонимно оцениваемые Задания (п. 4.3.1).
  - Студенты могут представлять на рассмотрение какие угодно готовые ответы, от короткого текста решения задачи, до командного проекта со множеством файлов, а вы можете оценивать это как в процентах, так и в виде сложных, настраиваемых Рубрик (п. 6.2.9).
- Предоставьте им возможность взаимного Оценивания и само-Оценивания:
  - Семинары (п. 4.3.14) вынуждают ваш класс оценивать готовые ответы свои и других в соответствии с критериями, предложенными вами.

[Отыщите больше...](#)

## 1.6.2.Вы Студент?

В Moodle вы можете...

- Управлять своими Файлами как и где пожелаете:
  - Сохранять свои Файлы в Области Личных Фалов или брать их из [Google](#), [Dropbox](#), [Flickr](#), [Youtube](#), [Skydrive](#)...
- Отслеживать ход своего обучения (п.4.9) при каждом входе в систему:
  - Окошки-флажки рядом с каждой задачей напоминают вам, как далеко вы продвинулись.
  - Создавать собственную инструментальную панель ([dashboard](#)).
  - Настраиваемая под ваши потребности страница [My Home](#) (домашняя страница, п. 3.8.2), предоставляет быстрый доступ к Курсам, невыполненным работам, онлайн пользователям и другим элементам, добавляемым по вашему выбору.

[Отыщите больше...](#)

### 1.6.3. Are you an administrator?

In Moodle you can...

- Authenticate and enrol your users in a variety of ways:
  - Moodle's 50+ combined standard and contributed authentication and enrolment solutions give you vast scope for getting everyone online!
- Create an attractive, mobile-friendly learning environment which can integrate with your website:
  - Choose themes for different devices; add your own CSS, custom HTML and logo, all from within the admin interface
- Enhance your Moodle with contributed plugins, that you can update from inside your site:
  - Over 460 community generated extensions ranging from video conferencing to plagiarism detection are freely available. And if you can't find it, request it!
- Sign up to Community Hubs sharing free courses:
  - Every Moodle site can link to Moodle.net, allowing teachers to download, adapt or offer enrolment in free courses shared worldwide. Why not help your locality with a hub of its own too?

Find out more...

## 1.7. New features in 2.5

Moodle 2.5 brings a lot of exciting new features for teachers, students and administrators. This page highlights a few of the most interesting!

Full details of the release, with technical information, can be found in the Moodle 2.5 Release notes.

### 1.7.1. For teachers and students

#### 1.7.1.1. Badges

Badges are a nice way to acknowledge good work, and it's now possible for teachers to award course badges based on a variety of chosen criteria. These badges are fully compatible with Mozilla Open Badges.

This blog post has some interesting reflection on when badges might be most appropriate: The Badges of Oz.

#### 1.7.1.2. Forms are much shorter

Moodle has a lot of settings and features, which means some of

### 1.6.3. Вы Администратор?

В Moodle вы можете...

- Устанавливать подлинность и зачислять на Курсы ваших пользователей различными способами.
  - Более 50 комбинаций стандартных и предложенных независимыми производителями решений по аутентификации (п. 3.1) и зачислению на Курсы (п. 3.1) дают вам широкие возможности предоставить каждому доступ в режиме онлайн!
- Создавать привлекательную, дружелюбно-мобильную среду обучения, которая может интегрироваться с вашим Сайтом:
  - Выберите из интерфейса Администратора Сайта темы для различных устройств (экранов разных размеров), добавьте собственные CSS, пользовательские HTML и логотипы.
- Совершенствуйте свой Moodle распространяемыми плагинами, которые вы можете обновлять из своего Сайта:
  - В свободном доступе находится более 460 созданных сообществом плагинов, от видео конференций до обнаружителей плагиата. Если вы их не можете найти – запросите их!
- Подпишитесь на хабы Сообщества Moodle и используйте бесплатные курсы.
  - Каждый Сайт в Moodle может [связаться с](#), что позволяет преподавателям скачивать, адаптировать или предлагать включение в общедоступные Курсы. Почему бы не помочь создать вам на месте ваш [собственный хаб](#) тоже?

[Отыщите больше...](#)

## 1.7. Новые средства в 2.5

Moodle 2.5 принесла множество новых волнующих средств для преподавателей, студентов и администраторов. Эта страница освещает некоторые из наиболее интересных!

Полная детализация технической информации этого выпуска приведена в Moodle 2.5 [Release notes](#).

### 1.7.1. Для Преподавателей и Студентов

#### 1.7.1.1. Знаки Отличия

[Знаки Отличия](#) являются прекрасным способом выразить признательность за хорошую работу, и сейчас для Преподавателей стало возможным награждать Знаками Отличия в Курсе в соответствии с разными критериями. Эти Знаки Отличия совместимы с системой [Mozilla Open Badges](#).

То, что сообщается в этом блоге, имеет интересную связь с тем, когда Знаки Отличия могут быть наиболее приемлемы: см. [The Badges of Oz](#).

#### 1.7.1.2. Формы стали много короче

Moodle имеет множество настроек и средств, что привело к тому, что некоторые из

our forms have been getting rather long. We know this is daunting for new users!

The rich text editor is collapsed and can be expanded.

We've made changes so that non-essential settings on forms are collapsed by default, yet you can quickly access them when you need them.

In a similar space-saver, you can choose whether or not to enable the rich text editor when creating quiz questions:

### **1.7.1.3. Reports moved to the Administration block**

Reports have moved and can now be seen in the newly named Administration block, (formerly Settings.)

### **1.7.1.4. Quickly "Jump to.." another section**

If you're using the 'one section per page' setting, you can now move to other sections from a drop down menu:

### **1.7.1.5. Drag and drop media and text onto the course page**

You can now drag an image or some text onto your course page and choose whether to display it embedded in a label or as a clickable resource. See the Label documentation for more information.

### **1.7.1.6. Folders can be displayed inline on a course page**

You can now choose whether to have a folder show its contents in a separate screen, as previously, or to have it display them inline with any subfolders expanded:

### **1.7.1.7. Assignment enhancements**

Along with neater options for choosing submission and feedback types, resubmitting options are much improved. See Assignment settings for more information.

### **1.7.1.8. Word count in forum posts**

A new setting in forums will display the number of words in a post:

### **1.7.1.9. Templates for Essay question types**

When using the Essay question type in a quiz, you can now set a template which appears in the students' text editor for scaffolding their response:

наших форм стали очень длинными. Мы знаем, что это обескураживает новых пользователей!

Полный Текстовый Редактор (RTE) свёрнут, но может быть развёрнут.

Мы внесли изменения, так что несущественные настройки форм свёрнуты по умолчанию, однако вы всегда можете их быстро развернуть при необходимости.

В подобных экономящих пространство местах вы можете выбрать, разрешить ли использование Полного Текстового Редактора при создании вопросов для Экзаменов.

### **1.7.1.3. Отчёты, перемещены в Блок Управления**

Отчёты были перемещены, и могут быть просмотрены в переименованном Блоке Управления ([Administration](#)), ранее называемом Настройки ([Settings](#)).

### **1.7.1.4. Быстро «Перейти в...» в другой раздел**

Если вы используете настройку «[One section per page](#) (один раздел на странице)», вы можете перейти к другим разделам из выпадающего меню.

### **1.7.1.5. Отбуксировать медиа и текст на страницу Курса**

Вы можете теперь отбуксировать изображение или некоторый текст на страницу вашего Курса и выбрать, отображать ли его встроенным в метку, или представить, как Ресурс, доступный по щелчку. Больше информации приведено [в](#).

### **1.7.1.6. Папки могут быть отображены на странице Курса**

Вы можете теперь выбрать, показывать ли содержимое Папки (п. 4.4.2) на отдельном экране, как раньше, или прямо здесь с развёрнутыми Подпапками.

### **1.7.1.7. Усовершенствования Заданий**

Наряду с более аккуратными опциями для выбора типов пересылаемых на рассмотрение готовых ответов и Обратной Связи, сильно улучшены опции повторной отправки готовых ответов, Больше информации приведено в п.4.3.1.1.

### **1.7.1.8. Подсчёт слов в корреспонденциях Форумов**

Новые настройки в Форумах будут отображать количество слов в корреспонденции.

### **1.7.1.9. Шаблоны для Вопросы типа Эссе**

Когда используете Вопросы типа Эссе в Экзамене, вы можете теперь установить шаблон, который появится в текстовом редакторе студента в качестве опорной схемы для их ответа.

### 1.7.1.10. Glossary block enhancements

You can now use a global glossary in the random glossary block, and you can display the entries in alphabetical order:

### 1.7.1.11. Search the list of enrolled users

A new Enrolled users search box makes finding users in very large courses much easier:

## 1.7.2. For administrators

### 1.7.2.1. New themes suited to all screen sizes

Many of your favourite sites around the web these days use Bootstrap as a base framework and now Moodle does too! We have a new 'base' theme called "**Bootstrapbase**" that implements the basics, and a new usable theme called '**Clean**' which extends it with some simple configuration options and also functions as a good template example for developing your own Bootstrap-based themes. It also (along with Afterburner) allows you to upload a logo directly from the file picker.

The Bootstrap framework allows us to responsively reformat the layout according to the screensize of the device used - on phone or tablet screens blocks move to the bottom, freeing up space for the main content at the top. In the future we hope everyone will want to migrate their Moodle themes to be Bootstrap-based.

### 1.7.2.2. Install add-ons from inside Moodle

It's now possible to install add-ons from within Moodle, rather than accessing folders on the server; useful for those admins who do not have FTP access. Add-ons can be uploaded and installed from a zip file or located and installed from the Moodle plugins directory.

## 1.7.3. See also

- Category:New features - list of pages documenting new features in Moodle 2.5

## 1.8. Moodle site - basic structure

### 1.8.1. How does Moodle work?

#### 1.8.1.1. The Front page

The Front page of a Moodle site - the page you reach from your browser - usually includes information about the establishment itself and can be highly customised. (Note that it is also possible to lock the front page down so that all

### 1.7.1.10. Усовершенствования блока Глоссария

Вы можете теперь использовать глобальный Глоссарий в Блоке Случайных Глоссариев, и можете отображать их записи в алфавитном порядке.

### 1.7.1.11. Поиск в списке зачисленных пользователей

Новое окошко поиска намного облегчает поиск [зачисленных пользователей](#) в очень больших Курсах.

## 1.7.2. Для Администраторов

### 1.7.2.1. Новые Темы, подходящие для экранов всех размеров

Многие из ваших любимых Сайтов в интернете наших дней используют само настраиваемые программы как базовую схему, а сейчас и Moodle делает так! Мы имеем новую «базовую» Тему, называемую «**База само-настраиваемая**», которая реализует основы, а новая годная для применения тема называется «**Чистая**», которая расширяет её некоторыми простыми конфигурациями, а также служит образцом для разработки ваших собственных тем, основанных на самонастройке. Это также (наряду с программой [Afterburner](#)) позволяет вам загрузить логотип непосредственно из файлового меню.

Общая схема [Bootstrap](#) (приведения устройства в желаемое состояние) позволяет нам реактивно переформатировать компоновку экрана в соответствии с размером экрана используемого устройства – блоки на экранах телефонов или планшетников перемещают вниз, освобождая пространство для основного контента вверх. В будущем, мы надеемся, каждый захочет перевести свои темы Moodle в формат на основе [Bootstrap](#).

### 1.7.2.2. Установка дополнений изнутри Moodle

Теперь можно и изнутри Moodle устанавливать [плагины](#), а не через папки сервера; полезно для тех администраторов, которые не имеют [FTP](#) доступа. Плагины могут быть взяты из интернета и инсталлированы прямо из [zip](#)-файла или размещены и инсталлированы из [директории плагинов Moodle](#).

## 1.7.3. См. также

- [Category:New features](#) – список страниц документации по новым средствам в 2.5.

## 1.8. Сайт Moodle – базовая структура

### 1.8.1. Как работает Moodle?

#### 1.8.1.1. Главная страница

- [Главная Страница](#) Сайта Moodle – это страница, на которую вы попадаете через ваш браузер, обычно включает информацию о самом учебном заведении, и может быть сделана очень привычной для конкретного клиента. (Заметьте, что эту Главную страницу можно также заблокировать, чтобы всё,

a user sees when they click on the Moodle URL is a log in screen.)

- How users join a Moodle site depends on the establishment: they might be given logins; they might be allowed to make accounts themselves, or they might be signed in automatically from another system.

### 1.8.1.2. Inside Moodle

- Moodle's basic structure is organised around courses. These are basically pages or areas within Moodle where teachers can present their learning resources and to students. They can have different layouts but they usually include a number of central sections where materials are displayed and side blocks offering extra features or information.
- Courses can contain content for a year's studies, a single session or any other variants depending on the teacher or establishment. They can be used by one teacher or shared by a group of teachers.
- How students enrol on courses depends on the establishment; for example they can self-enrol, be enrolled manually by their teacher or automatically by the admin.
- Courses are organised into categories. Physics, Chemistry and Biology courses might come under the Science category for instance.

### 1.8.1.3. Teachers, students and other Moodle users

- You don't enter Moodle with the "teacher" or "student" role.
- Everyone who logs into Moodle has no special privileges until they are allocated roles by the administrator according to their needs in individual courses or contexts.

### 1.8.1.4. Finding your way around

- A logged in user can access areas of Moodle such as their courses or profile from the Navigation block and Settings block. What a user sees in these blocks depends on their role and any privileges granted them by the administrator.
- Each user has their own customisable page, accessed from the My home link.

## 1.8.2. See also

- Structural overview slide show by Mark Drechsler.
- What is Moodle explained with Lego presentation by Tomaz Lasic.

что увидит пользователь, когда он щёлкнет по [Moodle URL](#), будет экраном входа в Систему.)

- Как пользователи присоединяются к Сайту Moodle зависит от учебного заведения: оно может выдавать пароли; может позволить создавать учётные записи самим, или может автоматически зачислять из другой системы.

### 1.8.1.2. Внутри Moodle

- Базовая структура всей Системы Moodle организована вокруг Курсов (п. 4.1). В основном, это страницы или области внутри Moodle, в которых преподаватели могут предоставлять студентам свои обучающие Ресурсы (п. 4.4) и Интерактивные Действия (п. 4.3). Они могут иметь различные компоновки, но обычно состоят из нескольких центральных разделов, где отображаются материалы, и боковых Блоков, предлагающих дополнительные средства или информацию.
- Курсы могут содержать содержимое для годового изучения, отдельного урока, или любых других вариантов, зависящих от преподавателя или учебного заведения. Они могут быть использованы одним преподавателем или совместно использоваться группой преподавателей.
- Как студенты зачисляются (п. 3.3) на Курсы, зависит от учебного заведения; например, они могут зачисляться сами, быть зачислены вручную их преподавателем, или автоматически Администратором Сайта.
- Курсы организуются по Категориям. Например, Курсы по физике, химии и биологии могут идти в Категории Наука.

### 1.8.1.3. Преподаватели, студенты и другие пользователи Moodle

- Вы не войдёте в Moodle с Ролью «преподаватель» или «студент».
- Никто из зарегистрировавшихся в Moodle, не имеет особых прав, пока Администратор не распределит им Роли (п. 3.3) в соответствии с их потребностями в индивидуальных Курсах или Контекстах.

### 1.8.1.4. Нахождение своей траектории

- Вошедшему в систему пользователю доступны области Moodle, такие как их Курсы или Профиль из Блока Навигации ([http://docs.moodle.org/24/en/Navigation\\_block](http://docs.moodle.org/24/en/Navigation_block)) и Блока Управления (п. 4.5). Что пользователь видит в этих Блоках, зависит от его Роли и Полномочий, предоставленных ему Администратором.
- Каждый пользователь имеет свою собственную страницу настройки, доступную по ссылке [My home](#) (п. 3.8.2).

## 1.8.2. См. также

- [Структурный обзор](#) – слайд-шоу от Марка Дречслера.
- [Как Moodle объясняется при помощи конструктора Lego](#) – презентация от Томаза Ласица.

## 1.9.Moodle key terms

A Moodle site is made up of courses which are basically pages containing the learning materials teachers want to share with their students. A teacher in a Moodle course can select items from three different elements which together assist in the learning process. They are: Activities, Resources and Blocks.

### 1.9.1.Activities

- An Activity in Moodle is a feature where students learn by interacting with each other or with their teacher. They might for instance contribute in a forum, upload an assignment, answer questions in a quiz or collaborate together in a wiki. Activities can be graded.
- A teacher can add activities by turning on the editing and choosing an activity by clicking *Add an activity or resource* in a course section. They then select an activity from the activity chooser. (If the activity chooser has been turned off, a drop down menu appears instead.) Activities usually appear in the central area of the course.
- Moodle has a number of activities which come as standard and there are also extra ones available for download by the administrator. See Activities to find out more.

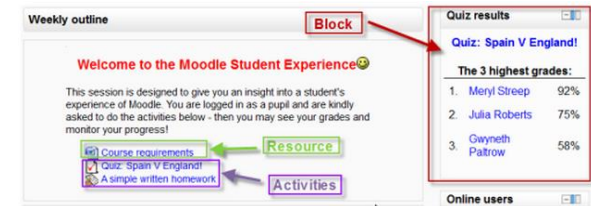
### 1.9.2.Resources

- A Resource in Moodle is an item that a teacher can add to a Moodle course to support learning, such as a file, a video or link to a website. A resource differs from an activity in that it is static; ie, the student can merely look at or read it, rather than participate.
  - A teacher can add resources by turning on the editing and by clicking *Add an activity or resource* in a course section. They then select a resource from the activity chooser.(If the activity chooser has been turned off, a drop down menu appears instead.) Resources usually appear in the central area of the course.
- Moodle has a number of resources which come as standard and there are also extra ones available for download by the administrator. See Resources to find out more.

Screenshot «Link to the activity chooser».

## 1.9.Ключевые термины Moodle

Сайт Moodle состоит из Курсов (п. 4.1), являющиеся страницами, содержащими учебные материалы, которые преподаватели хотят представить своим студентам. Преподаватель может набирать в Курсе Moodle такие комбинации из трёх различных элементов, которые в совокупности станут помогать студенту, а процессе обучения. Это Интерактивные Действия (п. 4.3), Ресурсы (п.4.4) и Блоки (4.5).



### 1.9.1.Интерактивные Действия

- Интерактивное Действие в Moodle является средством, с помощью которого студенты обучаются в процессе **активного общения друг с другом или с преподавателем**. Они могут, например, участвовать в Форуме (п. 4.3.7), скачивать Задания (п. 4.3.1), отвечать на вопросы Экзамена (п. 4.3.10), или совместно работать в Вики (п. 4.3.13). Интерактивные Действия могут оцениваться.
  - Преподаватель может добавить Интерактивное Действие в раздел Курса, войдя в режим редактирования и щёлкнув по кнопке «[Add an activity or resource](#)» (добавить интерактивное действие или ресурс). Затем он выбирает нужное Интерактивное Действие в Окне Выбора Действий. (Если это окно выбора отключено, вместо него появляется ниспадающее меню.) Обычно Интерактивные Действия появляются в центральной области Курса.
- Moodle имеет ряд Интерактивных Действий, которые приходят системой как стандартные, а также и дополнительные, доступные для загрузки Администратором. Больше информации об этом приведено в п. 4.3.

### 1.9.2.Ресурсы

- Ресурс в Moodle является элементом, который преподаватель может добавить в Курс Moodle для поддержки обучения, например, Файл, видео или ссылку на веб Сайт. Ресурсы отличаются от Интерактивных Действий тем, что они **статичны**, т.е. студент может просто смотреть на них или читать, **не внося изменений**.
- Преподаватель может добавить Ресурсы в раздел Курса, включив режим редактирования и щёлкнув по [Add an activity or resource](#) в разделе Курса. Затем он выбирает Ресурс в Окне Выбора Действий. (Если это окно выбора отключено, вместо него появляется ниспадающее меню.) Ресурсы обычно появляются в центральной области Курса.
- В Moodle имеется ряд стандартных Ресурсов, но существуют и дополнительные Ресурсы, доступными для загрузки Администратором. Больше информации приведено в п. 4.4.

Снимок с экрана «Ссылка на Окно Выбора Действия»: [+Add an activity or resource](#)

Screenshot «Drop down menu when activity chooser is disabled».

### 1.9.3.Blocks

- A Block in Moodle is an item that a teacher can add to the left or right of a Moodle course page. They provide extra information or links to aid learning. Blocks are a bit like "widgets" elsewhere online and can contain; for example, RSS news feeds, quiz results, a calendar, links to blogs, glossary terms or private files. There is also a simple HTML block which can be customised as the teacher wishes.
- A teacher can add blocks by turning on the editing and choosing from the "Add a block" drop down which is usually on the bottom right side of the course page. Blocks usually appear on the sides of the course.
- Moodle has a number of blocks which come as standard and there are also extra ones available for download by the administrator. See Blocks to find out more.

### 1.10.About Moodle FAQ

Below is a list of general questions many educators ask about Moodle. There are also Frequently Asked Question pages for many specific Moodle tools.

Снимок с экрана «Ниспадающее меню, когда окно выбора Действия отключено»:



### 1.9.3.Блоки

- Блок в Moodle является элементом, который преподаватель может добавить слева или справа страницы Курса Moodle. Блоки дают дополнительную информацию или ссылки на учебные пособия. Блоки подобны «вспомогательным устройствам», приспособленным для облегчения работы в режиме онлайн, и могут содержать, например, [RSS](#) рассылки новостей, результаты Экзаменов, Календарь Событий, ссылки на Блоги, термины Глоссария или Личные Файлы. Существует также простой Блок [HTML](#), который может быть настроен в соответствии с пожеланиями преподавателя.
- Преподаватель может добавлять Блоки, включив режим редактирования, и сделав выбор из ниспадающего меню «[Add a block](#)», которое обычно располагается справа внизу на странице Курса. Блоки обычно располагаются по бокам страниц Курса.
- Moodle имеет ряд Стандартных Блоков, но существуют также дополнительные блоки, доступные для загрузки Администратором. Чтобы узнать о них больше см. п. 4.5.

### 1.10. Часто задаваемые вопросы о Moodle

Ниже приведён перечень общих вопросов от многих преподавателей, задаваемых о системе Moodle. Существуют также страницы с часто задаваемыми вопросами по многим [специфическим инструментам Moodle](#).

## 1.10.1.Starting with Moodle

### 1.10.1.1.What is Moodle?

- Moodle is a learning management system (LMS, also called VLE), explained here. In many ways, Moodle is like Lego, as this Slideshare presentation shows.

### 1.10.1.2.How do I start using Moodle?

- You can download your own copy and install it on your server. If you want to try it out for yourself you can use one of the accounts on the Moodle Demonstration Site. To see a site with example content, visit the School Demonstration site.

### 1.10.1.3.Where do I get it (from)?

- You can download Moodle in a variety of packages and install it yourself or have a Moodle Partner do it for you. Some webhosts offer Moodle as part of their hosting packages, although these vary in reliability. Other webhosts offer Moodle for free but this usually comes with conditions attached; for instance, your site might have adverts on it.

### 1.10.1.4.Do I have to be really good with technology to use Moodle?

- To use Moodle, you only need the basic web browsing skills. To install it you need a little more knowledge, but guidance is provided.

### 1.10.1.5.What age of learners and educational settings is Moodle most appropriate for?

- Moodle can be and is successfully used from early years of Primary schools (examples here) through to the Secondary sector (examples) and universities worldwide. Moodle can be adapted to suit learners of all ages in any learning environment, including commercial training.

### 1.10.1.6.Is Moodle just for online learning?

- It can be. However, in most cases Moodle is used to support and combine face-to-face interaction with e-learning, m-learning and other forms of learning.

## 1.10.1.Знакомство с Moodle

### 1.10.1.1.Что такое Moodle?

- Moodle – это система управления обучением (**LMS – learning management system**), также называемая виртуальной средой обучения (**VLE – Virtual Learning Environment**), объясняемая ниже и [в](#). Во многих отношениях Moodle похожа на детский конструктор Lego, как это показано в презентации <http://school.demo.moodle.net/>.

### 1.10.1.2.Как я начинаю применять Moodle?

- Вы можете скачать свою собственную копию и установить её на свой сервер. Если вы хотите испробовать её сами, вы можете использовать одну из учётных записей на [демонстрационном Сайте Moodle](#). Чтобы увидеть Сайт с примером содержимого, посетите [демонстрационный сайт Школы](#) (при регистрации в качестве имени указывайте **student** или **teacher** (кем вы хотите войти?) а в качестве пароля **moodle**).

### 1.10.1.3.Где (откуда) я могу взять систему?

- Вы можете скачать Moodle из разных пакетов и установить её самостоятельно или попросить сервисную компанию [Moodle Partner](#) сделать это для вас. Некоторые веб-Сайты предлагают Moodle как часть распространяемых ими пакетов, хотя надёжность таких пакетов бывает разной. Другие Сайты предлагают Moodle бесплатно, но с прилагаемыми условиями, например, с необходимостью ссылаться на них.

### 1.10.1.4.Смогу ли я справиться с технологией использования Moodle?

- Чтобы использовать Moodle, вам необходимы только базовые навыки работы с браузером. Чтобы установить её, вам потребуется немного больше знаний, но предоставляется руководство по установке.

### 1.10.1.5.Какой возраст учащихся и среда обучения наиболее предпочтительны для Moodle?

- Moodle может успешно использоваться начиная с ранних лет начальной школы (примеры [здесь](#)), в секторе средней школы ([примеры](#)) и в университетах во всём мире. Moodle может быть адаптирована к потребностям учащихся всех возрастов и к любой среде обучения, включая коммерческие тренинги.

### 1.10.1.6. Предназначена ли Moodle только для онлайн обучения?

- Это возможный вариант. Однако в большинстве случаев Moodle используется для поддержки и соединения обучения лицом-к-лицу с интернет обучением, а также с другими видами обучения.

### 1.10.1.7. Where can I get some tutorials or presentations about Moodle?

- As well as the comprehensive free documentation here and the published Moodle books, you can search through a list of other manuals and resources, a selection of video tutorials and general presentations.

### 1.10.1.8. Are there any provisions in Moodle for people with disabilities?

- Certainly. Moodle supports many assistive technologies such as screen-readers, screen-magnifiers, alternative mouse and key use, disabling of AJAX and Javascript, and more.

### 1.10.1.9. Are there any comparisons of Moodle with other Learning Management Systems?

- See the Comparisons and Advocacy forum and also Moodle buzz

## 1.10.2. Navigation and settings

### 1.10.2.1. How do I login to Moodle?

- Go to the right URL (address) of the Moodle site, login with your username and password, or enter as a Guest (if allowed). Most Moodle sites will have a link to set up a new account or request forgotten details of your existing one.

### 1.10.2.2. How do I get around Moodle?

- Use the Navigation block on the side of your page. From there you can go directly to any part of Moodle you have access to.

### 1.10.2.3. How do I edit things?

- You can only edit things you have permission to edit. A regular user such as a student can only edit their My home page and possibly their profile page. A user with editing rights such as a teacher can use the 'Turn editing on' button or the link in the Settings block to edit items. A guest can't edit anything and an Admin you can whatever they like.

### 1.10.2.4. Who can create and edit activities and other things in courses?

- Whoever has the editing capability. Usually, it is the Teacher who creates and edits courses and activities within courses, but this role can

### 1.10.1.7. Где я могу получить какие-нибудь консультации или презентации по системе Moodle?

- Не только в данной подробной бесплатной [документации](#) и в опубликованных [книгах](#) по системе Moodle, но также вы можете просмотреть список других [руководств](#) и источников, подборки [видео-курсов](#) и [общие презентации](#).

### 1.10.1.8. Имеется ли в Moodle какое-либо обеспечение для инвалидов?

- Конечно, да. Moodle поддерживает многие специальные технологии, такие как чтение с экрана, экранная лупа, варианты использования мыши и клавиш, отключение [AJAX](#) и [Javascript](#), и многое другое.

### 1.10.1.9. Существуют ли сравнения Moodle с другими системами управления обучением?

- См. обсуждения на [форуме](#), а также сплетни о системе Moodle [в](#).

## 1.10.2. Навигация и настройки

### 1.10.2.1. Как мне войти в Moodle?

- Перейдите к [URL](#) (адрес) справа на Сайте Moodle, войдите ([login](#)) под вашим регистрационным именем пользователя и паролем, или войдите как Гость (если разрешено администрацией Сайта). Большинство из Сайтов Moodle имеют ссылку для установки новой учётной записи или запроса забытых вами данных существующей учётной записи.

### 1.10.2.2. Как найти свою стезю в Moodle?

- Используйте Блок Навигации сбоку вашей страницы. Оттуда вы можете перейти непосредственно к любой части Moodle, к которой вы имеете доступ.

### 1.10.2.3. Как что-нибудь отредактировать?

- Вы можете редактировать только то, на что у вас есть Полномочие редактировать. Постоянный пользователь, такой как студент, может редактировать только свою Домашнюю Страницу (см. п. 3.8.2) и, возможно, Страницу Профиля (см. п. 3.2). Пользователь с правами редактирования, такой как преподаватель, может использовать кнопку «[Turn editing on](#) (включить редактирование)» или ссылку в Блоке Управления для редактирования элементов. Гость не может редактировать ничего, а Администратор – всё, что угодно.

### 1.10.2.4. Кто может создавать и редактировать Действия и другие вещи в Курсах

- Все те, кто имеет полномочия редактировать. Обычно, это Преподаватель, который создаёт и редактирует Курсы и Действия внутри Курсов, но эта Роль может быть

be changed, re-named (eg. Facilitator) and given to other people too.

### 1.10.3.Examples

#### 1.10.3.1.Are there any good examples of Moodle use I can see?

- Sure! Check this little collection of videos and flick through stories on Moodle Buzz. There is also an entire school full of examples for you to see and play with.

#### 1.10.3.2.How do I share ideas and learn from other educators using Moodle?

- By participating in many ways, either through events, forums on Moodle.org and networks elsewhere.

изменена, переименована (например, на Куратор), а также назначена другим людям.

### 1.10.3.Примеры

#### 1.10.3.1.Есть ли примеры хорошего использования Moodle, которые можно посмотреть?

- Несомненно! Посмотрите коллекцию [видео](#) и пробежитесь по рассказам о Moodle [в](#). Существует также Сайт полный [примеров](#), которые можно просмотреть и проиграть.

#### 1.10.3.2.Как я смогу поделиться идеями и поучиться у других Преподавателей, использующих Moodle?

- Участием многими способами, как через события, [форумы](#) на [Moodle.org](#), так и в других сетях.

### **1.10.3.3. Are there any good sources for shared courses?**

- There certainly are. Via Community Hubs you can search for, enrol in, download and publish, shared courses.

### **1.10.4. Learning with Moodle – pedagogy**

#### **1.10.4.1. What is the best way to use Moodle?**

- There is no one best way to use Moodle. Use of Moodle depends a lot on one's own educational philosophy, the context where Moodle is used and willingness to experiment and create a little (or a lot!). Moodle can be used by a strict controller using trusted material of 30 years or a free-loving e-hippie exploring new ways of teaching and learning alike.

#### **1.10.4.2. Can Moodle be used in different subject (say maths, languages, art, media, science...)?**

- Yes. Moodle is used in a variety of fields. Users in some subject areas may benefit further from standard or compatible third-party modules and plugins (eg. in maths, Tex notation filter(standard) or DragMath equation editor (third-party plugin)).

#### **1.10.4.3. How can I use Moodle to stimulate students think harder and ask good questions?**

- By asking and encouraging good questions students can wrestle with and explore through and with the help of activities, resources in a course. For example, open a forum discussion with a provocative question, start a wiki where groups collaboratively build a solution ... and more!

#### **1.10.4.4. How can I communicate with students by using Moodle?**

- Many ways are available. Some examples include: Forums are great for extended conversations over time, Messages for private channels, Chat for synchronous conversations, and Comments for quick notices and remarks. You can also exchange online feedback with Assignment, comments to Blog posts ... and more!

### **1.10.3.3. Существуют ли хорошие источники совместно используемых Курсов?**

- Определённо. Через [хабы сообщества](#) вы можете искать такие Курсы, зачисляться на них, скачивать и публиковать их для использования в своих целях.

### **1.10.4. Обучение с Moodle – педагогические вопросы**

#### **1.10.4.1. Каков наилучший путь использования Moodle?**

- Всеобщего наилучшего способа использования Moodle быть не может. Её использование во многом зависит от ваших собственных философских воззрений на педагогику, от контекста, в котором используется Moodle, и от желания экспериментировать и немножко (или много!) творить. Moodle может применяться как преподавателем-консерватором, использующим надёжные, проверенные материалы 30-летней давности, так и свободолюбивым интернет-новатором, исповедующим новые способы преподавания и обучения.

#### **1.10.4.2. Может ли Moodle использоваться в различных предметах (скажем, математике, языкознании, искусстве, медиа, науке...)?**

- Да. Moodle используется в различных областях. Пользователи в некоторой предметной области могут продолжать извлекать выгоду из употребления стандартных или совместимых модулей и плагинов от сторонних организаций (например, в математике – фильтре нотации (стандартный плагин [Tex](#)) или [редактор уравнений](#) (плагин независимых разработчиков)).

#### **1.10.4.3. Как использовать Moodle, чтобы стимулировать студентов глубже мыслить и задавать хорошие вопросы?**

- Задавая студентам хорошие Вопросы и поощряя их задавать Вопросы, можно помочь им преодолевать трудности изучения Курса с помощью Интерактивных Действий, Ресурсов. Например, откройте дискуссию на Форуме провокационным Вопросом, начните Вики для группового совместного построения решения... и много ещё чего!

#### **1.10.4.4. Как общаться со студентами, используя Moodle?**

- Доступны многие способы. Некоторые примеры: Форумы хороши для асинхронного общения, Обмен Сообщениями (п. 3.17.4) – для личных бесед, Чат (п. 4.3.2) – для синхронных разговоров, Комментарии (п. 3.17.2) – для быстрых реплик и замечаний. Вы можете также организовать Обратную Связь в режиме онлайн по Заданиям (п. 4.3.1), Комментарии к корреспонденциям Блогов (п. 3.17.1) и ещё много чего!

#### **1.10.4.5. How can we share resources with Moodle?**

- Moodle offers a number of ways to share content: making files and folders available to course participants, collecting resources of any kind with a Database, attaching files to Forum posts, importing and linking resources to and from external repositories/portfolios ... and more!

#### **1.10.4.6. How can Moodle help people collaborate?**

- Moodle offers a number of ways to share content: making files and folders available to course participants, collecting resources of any kind with a Database, attaching files to Forum posts, importing and linking resources to and from external repositories/portfolios ... and more!

#### **1.10.4.7. How do I grade in Moodle?**

- Grades can be created for each activity in a course which are then added to the Gradebook. For example, grades in Assignment (all types), Quiz and Workshop activities are automatically added to Gradebook. In some activities you will have to turn grading on, such as ratings 'on' in Forum, Glossary and Database to send them to the Gradebook. You can also use the gradebook to adjust, assign or automatically scale an activity grade in your course. For some activities which don't automatically link to the gradebook, such as Chat or Feedback, you have to create a newgrade item manually. There are many ways you can give feedback to students on their progress in activities without giving them a grade. In Assignments for example, you can give written feedback.

#### **1.10.4.8. Can students do self and peer assessment type tasks with Moodle?**

- Yes. Probably the best activity to do that is Workshop module. Informally, students can evaluate (and even rate) each others' Forum posts, Glossary entries, and Database entries.

#### **1.10.4.9. Is 'social constructionist' approach necessary when using Moodle?**

- Moodle has continuously been built with a particular, social constructionist philosophy in mind.

#### **1.10.4.5. Как можно совместно с Moodle пользоваться ресурсами?**

- Moodle предлагает ряд способов совместного использования содержимого: создание Файлов и Папок, доступных любым участникам Курса, сбором Ресурсов любого типа в Базе Данных, присоединением Файлов к корреспонденции Форумов, экспортом и импортом Ресурсов из внешних Репозиторий/Портфелей, и ещё много чего!

#### **1.10.4.6. Как Moodle может помочь людям сотрудничать?**

- Используйте различные Интерактивные Действия, подобные Вики (п. 4.3.13), чтобы создавать содержимое вместе, Форумы (п. 4.3.7) и Комментарии (п. 3.17.2) для обмена идеями, Базы Данных (п. 4.3.4) для коллективного накопления ресурсов, Глоссарии (п. 4.3.8) для совместного понимания концепций и т.д.! Вы можете распределить студентов по Группам (п. 4.8) для совместной работы в одном из Интерактивных Действий.

#### **1.10.4.7. Как оценивать в Moodle?**

- Оценки (п. 6.2) могут создаваться для каждого Интерактивного Действия (п. 4.3) в Курсе (п. 4.1), и затем поступать в Журнал Оценок (п. 6.2.1). Например, Оценки по Заданиям (всех типов), Интерактивным Действиям «Экзамен» и «Семинар» автоматически добавляются в Журнал Оценок. В некоторых Интерактивных Действиях вы должны включить оценивание, такое как Рейтинги «на» в Форумах, Глоссариях и Базах Данных, чтобы отослать их в Журнал Оценок. Вы можете также использовать Журнал Оценок, чтобы скорректировать, назначить или автоматически определить по Шкале Оценку Интерактивного Действия в вашем Курсе. Для некоторых Интерактивных Действий, которые автоматически не связываются с Журналом Оценок, таких как Чат (п. 4.3.2) или Обратная Связь (п. 4.3.6), вы должны создать новый Элемент Оценивания вручную. Существует много способов того, как можно дать студентам Обратную Связь на их движение по выполнению Интерактивных Действиям, не ставя Оценки. В Заданиях, например, вы можете предоставить свою письменную Обратную Связь (п. 4.3.1).

#### **1.10.4.8. Могут ли Студенты в Moodle сами оценивать какие-то типы задач или оцениваться сокурсниками?**

- Да. Возможно, что лучше всего это делать с модулем «Семинар» (п. 4.3.14). Студенты могут неформально оценивать (и даже ранжировать) все корреспонденции в Форумах, вводимые в Глоссарии и Базы Данных записи.

#### **1.10.4.9. Обязателен ли подход «социального конструкториста» при использовании Moodle?**

- Продолжительное время Moodle создавался с позиций специфической, социально конструктористской философии (п. 1.1).

This of course does not prevent people from using Moodle in line with their own preferred view of learning and the purpose they use it for.

## 1.10.5.Students

### 1.10.5.1.How long does it take students to learn to use Moodle?

- It really does not take a great deal of skill or computer knowledge to use Moodle. With basic web browsing and editing skills, students (and teachers) can use Moodle - instantly!

### 1.10.5.2.What do my students need to know before using Moodle?

- They need to know how login into the site and course, and have some basic web browsing and computer skills. For example, they need to how a mouse and keyboard works, what a link is, maybe how to attach, upload or download a file.

### 1.10.5.3.Do students have to be online all the time to use Moodle?

- Moodle is an online learning management system and at some point you and your students will have to spend some time in front of a computer. How much time depends on what you use Moodle for. Most Moodle sites are used to mix offline and online learning activities.

## 1.10.6.Getting help

### 1.10.6.1.Is there an official support desk for Moodle?

- Yes and no. Moodle.org forums can serve as a support desk. Moodle Partners may charge for support desk as part of their service. Often, like the higher priced LMSs, a school or consortium will maintain a help desk.

### 1.10.6.2.What do I do if I am stuck? Are there any good tutorials around?

- Get some help at Moodle.org in a forum or search the Moodle documentation There are also many books and manual savailable for purchase.

Конечно, это никому не мешает использовать Moodle в соответствии с предпочитаемой им точкой зрения на обучение.

## 1.10.5.Студенты

### 1.10.5.1.Сколько времени требуется Студентам, чтобы научиться пользоваться Moodle?

- На самом деле для использования Moodle не требуется особых навыков или компьютерных знаний. С базовыми навыками веб-поиска и редактирования Студенты (и Преподаватели) могут использовать Moodle – немедленно!

### 1.10.5.2.Что требуется знать Студентам, прежде чем использовать Moodle?

- Им необходимо знать, как войти на Сайт и в Курс, иметь некоторые навыки веб поиска и работы с компьютером. Например, им требуется знать, как работают мышка и клавиатура, что такое ссылка и, может быть, как присоединять, загружать или скачивать файл.

### 1.10.5.3.Должны ли Студенты всё время находиться в онлайн при использовании Moodle?

- Moodle является онлайн-системой управления обучением, и иногда вы и ваши Студенты должны будете проводить время перед компьютером. Как долго – зависит от того, для чего вы используете систему Moodle. Большинство Сайтов Moodle используется для совмещения офлайн и онлайн деятельности по обучению.

## 1.10.6.Получение помощи

### 1.10.6.1.Существует ли официальный стенд для поддержки Moodle?

- И да, и нет. Форумы Moodle.org могут служить в качестве стенда поддержки. [Партнёрам Moodle](#) можно поручить стенд поддержки как часть их сервиса. Зачастую, подобно высоко ценимым системам локального управления школами (LMS), школы и консорциумы поддерживают стенд помощи.

### 1.10.6.2.Что делать, если я застрял? Есть ли какие-нибудь хорошие наставления?

- Получите некоторую помощь с Сайта [Moodle.org](#) на [форуме](#) или ищите в [документации](#). Имеется также множество доступных для приобретения книг и [руководств](#).

### 1.10.6.3. What if I have a specific question about a tool, where can I find out more?

- Research it in Moodle documentation by using the search box on the left of every page in Moodle Docs. Click on a help icon on your Moodle site. Go to a forum dedicated to that tool. Research it by using the Search moodle.org box at the top of this page.

### 1.10.6.4. How can I suggest improvements and put forward what I would like to see in Moodle?

- Moodle Tracker is by far THE best place to suggest improvement. File an issue or suggest improvement there, and let people know in a forum about your ideas. Maybe they will vote for it (which tends to get people's attention).

### 1.10.6.5. Where can I get training on how to use Moodle?

- A number of places offer training in how best to use Moodle. However, Moodle Partners know Moodle best and can provide official training. You can also think of doing the Moodle Course Creator Certificate to improve your skills.

## 1.10.7. Basic Moodle jargon

- Moodle uses jargon words that you may be familiar with from other, non-Moodle contexts. Within Moodle, These words have specific (and potentially different) meanings, explained below.

### 1.10.7.1. What is a Course?

- A course is the basic learning area on Moodle where a teacher displays materials for their students. See Courses.

### 1.10.7.2. What is a Category?

- A category is a group of things and has several meanings in Moodle. It can be a grouping of courses by a certain criteria (Such as: Science; Junior School; Staff Area). It can be a group of questions, or a group of entries in a glossary.

### 1.10.7.3. What is an Activity?

- Usually an activity is something that a student will do that interacts with other students and or the teacher. Moodle has over a dozen activity types of tools for a teacher to use in a course.

### 1.10.6.3. Что если у меня возник специфический вопрос по инструменту, где я могу найти ответ?

- Поищите ответ в документации Moodle, используя окошко поиска слева на каждой странице документации Moodle. Щёлкните иконку помощи на вашем Сайте Moodle. Перейдите на предназначенный для этого инструмента [форум](#). Исследуйте его через окошко [Search](#) (искать) на Сайте [moodle.org](#) вверху этой страницы.

### 1.10.6.4. Как я могу предложить улучшения и высказать пожелания о разработке чего-то ещё в системе Moodle?

- [Moodle Tracker](#) (Средство Отслеживания Moodle – <http://tracker.moodle.org/>) является самым замечательным местом для предложения улучшений. Зарегистрируйте вопрос или предложение по улучшению, и пусть люди на форуме узнают о ваших идеях. Может быть, они проголосуют за это (что привлечёт внимание многих).

### 1.10.6.5. Где можно пройти тренинг по использованию Moodle?

- Ряд мест предлагают тренинги по лучшему использованию Moodle. Однако, [партнёры Moodle](#) знают эту Систему лучше и могут обеспечить официальные тренинги. Вы можете также подумать о получении [Сертификата Создателя Курсов Moodle](#) для улучшения своих навыков.

## 1.10.7. Основной жаргон Moodle

- Moodle использует жаргонные слова, которые могут быть вам знакомы из других, не Moodle-контекстов. Внутри Moodle эти слова имеют специфические (и возможно отличающиеся) значения, объясняемые ниже.

### 1.10.7.1. Что такое Курс?

- Курс – это основная обучающая область в Moodle, где преподаватель представляет материалы своим студентам. См. п.4.1.

### 1.10.7.2. Что такое Категория?

- [Категория](#) – это группа чего-то, и имеет в Moodle несколько значений. Она может быть Категорией Курсов (п. 4.1.2), отобранных по определённому критерию (такому как наука, начальная школа, область преподавательского состава). Она может быть группой Вопросов (п. 4.6) или группой записей в Глоссарии(п. 4.3.8).

### 1.10.7.3. Что такое Интерактивное Действие?

- Обычно, Интерактивное Действие (п. 4.3) является тем, что Студент будет делать, взаимодействуя с другими Студентами или Преподавателем. В Moodle имеется более дюжины типов Интерактивных Действий для использования Преподавателем в Курсе.

#### 1.10.7.4. What is a Resource?

- Resources are items that a teacher can use to support learning, such as a file or a link. A standard Moodle comes with 6 resource types that can be added to a course.

#### 1.10.7.5. What is a Block?

- Typically, blocks are items which may be added to the left or right in a course's home page. There are dozens of different blocks that can be added to a course, or pages within a course.

#### 1.10.7.6. What is a Plugin?

- Plugin is an optional extra component which can add functionality to your Moodle. Some standard Moodle plugins need to be turned on by Moodle Administrator. Many more can be downloaded from the Modules and Plugins database.

#### 1.10.7.7. What is a Filter?

- Filters can be used to add links, insert multimedia players, convert Mathematical expressions or emoticons into displayed images.

#### 1.10.7.8. What is a Section?

- A section is an area within a course's homepage that hold activities and resources. Standard course section formats are topics, weeks, social and SCORM.

#### 1.10.7.9. What is a Role?

- A role in Moodle refers to what a user is allowed (or not) to do on a Moodle site. Typical roles might include those of a student and teacher. A role is a collection of permissions that can be assigned to specific users in specific contexts. For example, when a user is enrolled in a course as a student.

### 1.10.8. Security

#### 1.10.8.1. How secure is Moodle?

- Moodle is designed to be very secure. However, a lot depends upon the webserver, the way Moodle is setup and regular updates of the package by the Moodle Administrator.

#### 1.10.8.2. Can Moodle get hacked into and student data stolen?

- Highly unlikely if your Moodle site has up-to-date security and the site administrator has not given away the keys. Anything is possible on any website, but Moodle makes it difficult for nasty people to cause havoc.

#### 1.10.7.4. Что такое Ресурс?

- Ресурсы (п. 4.4) являются элементами, которые Преподаватель может использовать для поддержки обучения, такими как Файл или Ссылка. Стандартный Moodle поставляется с 6 типами Ресурсов, которые могут быть добавлены в Курс.

#### 1.10.7.5. Что такое Блок?

- Обычно, Блоки (п. 4.5) являются элементами, которые могут быть добавлены слева или справа на Домашнюю Страницу Курса. Существуют десятки различных Блоков, которые могут быть добавлены в Курс или на Страницы внутри Курса.

#### 1.10.7.6. Что такое Плагин?

- Плагин является дополнительной компонентой по выбору, которая может добавить функциональности вашей Moodle. Некоторые стандартные Плагины Moodle требуют быть включенными Администратором Moodle. Много других могут быть скачаны из [базы данных](#).

#### 1.10.7.7. Что такое Фильтр?

- Фильтры (п. 5.5) могут использоваться для добавления ссылок, вставки проигрывателей мультимедиа, конвертации математических выражений или картинок, выражающих эмоции (смайликов), в отображаемое изображение.

#### 1.10.7.8. Что такое Раздел?

- Раздел – область внутри Домашней Страницы (п. 4.1.5), которая содержит Интерактивные Действия и Ресурсы. Стандартными форматами Разделов Курса (п. 4.1.4.1.) являются Темы, Недели, Социальный и [SCORM](#).

#### 1.10.7.9. Что такое Роль?

- Роль в Moodle относится к тому, что пользователю разрешено (или нет) делать на Сайте Moodle. К Типичным Ролям (п. 3.4.5) относятся Роли Студента и Преподавателя. Роль – это коллекция Полномочий (п. 3.4), которые могут быть предоставлены конкретным пользователям в конкретных Контекстах (п. 6.3). Например, когда пользователь зачисляется на Курс в качестве Студента.

### 1.10.8. Безопасность

#### 1.10.8.1. Насколько безопасна Moodle?

- Moodle сконструирована так, чтобы оставаться очень безопасной. Однако многое зависит от веб сервера, способа установки Moodle и регулярности обновлений пакетов Администратором Moodle.

#### 1.10.8.2. Может Moodle подвергнуться хакерской атаке и похищению данных студентов?

- Крайне невероятно, если ваш Сайт имеет современные средства безопасности, а Администратор Сайта не раздаёт ключи доступа. На любом Сайте может произойти всё, что угодно, но Moodle затрудняет нехорошим людям творить хаос.

### **1.10.8.3. What if I did something wrong and accidentally broke it - could it be easily fixed?**

- Moodle can be backed-up at any point. If a backup was made 5 minutes before you broke it, chances are it can be fixed easily.

### **1.10.8.4. Is my student data safe on a cheap or free webhost?**

- While you do have some control of the security of a Moodle site on a free or cheap web host, the question is: How much do you trust your web host?

### **1.10.8.5. Can I track and search what people do and post in Moodle?**

- Assuming you are a teacher and it is your course, yes. Moodle Admin can do that for the entire site.

### **1.10.8.6. Can I backup Moodle so I don't lose things?**

- Yes, you can backup a Moodle site or as a teacher you can back up your course and download it (if your role permits it). With appropriate permissions, you can restore your course and/or import parts of courses elsewhere on your site or beyond. This can be particularly useful with Community Hubs (Moodle 2.0 feature).

## **1.10.9. Technical**

### **1.10.9.1. Do I need my own server to run Moodle?**

- Moodle needs a web server. There are lots of options. See *Moodle Partners*, *Complete install packages for Windows* and *Installation FAQ*.

### **1.10.8.3. Что если я сделаю что-то неправильно и случайно разрушу что-то – можно ли это легко восстановить?**

- В Moodle можно делать резервные копии в любой момент. Если копия была сделана за 5 минут до разрушения, велики шансы легко всё восстановить.

### **1.10.8.4. В безопасности ли данные моих студентов на недорогом или бесплатном веб сервере?**

- Когда вы осуществляете некоторый контроль безопасности Сайта Moodle на бесплатном или недорогом веб сервере, есть вопрос: Насколько вы доверяете вашему веб-серверу?

### **1.10.8.5. Можно ли отслеживать и отыскивать, что люди делают и рассылают в Moodle?**

- Да, если вы – Преподаватель и это ваш Курс. Администратор Moodle может делать это по всему Сайту.

### **1.10.8.6. Могу ли я сделать резервную копию Moodle, чтобы ничего не потерять?**

- Да, вы можете сделать резервную копию Сайта Moodle или как преподаватель вы можете сделать резервную копию вашего Курса и загрузить её (если ваша Роль допускает это). С подходящими полномочиями вы можете восстановить ваш Курс и/или импортировать части чужих Курсов на ваш Сайт или за его пределы. Это может быть особенно полезно в работе с [хабами сообщества](#) (возможности Moodle 2.0).

## **1.10.9. Технические вопросы по работе с Moodle**

### **1.10.9.1. Нужен ли мне собственный сервер для запуска Moodle?**

Moodle нуждается в веб-сервере. Существует множество вариантов. См. [партнёры Moodle](#), [завершённые пакеты инсталляции для Windows](#) и [часто задаваемые вопросы по инсталляции](#)

### 1.10.9.2. Do I have to install Moodle myself?

- You can, guidance provided. Most organisations will have a policy on this and/or someone to perform the installation.

### 1.10.9.3. Can I customise a theme and make it about our school?

- Yes, see Themes. You can customise themes down to a single course. There are many ways to make Moodle looks great too.

### 1.10.9.4. Does it matter what computer type or browser I use for Moodle?

- Moodle works well in all standard, modern browsers and different operating systems. As with any web based application, you should be aware of your audience, their typical bandwidth and web browsers.

### 1.10.9.5. Can you use Moodle from anywhere?

- Yes, if it is on a web server attached to the internet and you have a computer, mobile device or tablet. Or if it is on a web server attached to the same intranet (internal network) as a computers or tablets which need to work it. And you can even put Moodle on a USB drive.

### 1.10.9.6. Can access to Moodle be restricted to just our school?

- Yes, several ways to do this. For example, it can be installed on your schools internal network, or limit the IPs to those assigned by your school, or only manually enroll your students are just a few ways.

### 1.10.9.7. Can I access Moodle from a mobile device?

- Yes. In Moodle 2.1 you use the Mobile app for iPhone. You can set one theme as the default but also set another theme for a mobile device and a different one for a tablet.

### 1.10.9.8. I've come from a school that used a different VLE/LMS. Can I move my stuff over to Moodle?

- Sure. Some VLE/LMS-specific activities may (not) be compatible, but you can zip your content files and unzip them in Moodle.

### 1.10.9.2. Должен ли я установить Moodle сам?

- Вы можете, руководство предоставлено. Политика большинства организаций нацелена на это и/или на то, что кто-то выполнит инсталляцию.

### 1.10.9.3. Могу ли я настроить Тему о нашей школе?

- Да, см. [Темы фона](#). Вы можете делать темы в соответствии с потребностями отдельного Курса. Существует множество способов сделать так, чтобы Moodle хорошо выглядела.

### 1.10.9.4. Имеет ли значение, какой компьютер или браузер я использую для Moodle?

- Moodle хорошо работает во всех стандартных современных браузерах и в различных операционных системах. Как и с любым веб приложением вы должны учитывать, какова ваша аудитория, каковы пропускная способность и веб браузеры.

### 1.10.9.5. Можно ли использовать Moodle откуда угодно

- Да, если это веб сервер, присоединённый к интернету, и вы имеете компьютер, мобильное устройство или планшет. Или если это веб сервер, присоединённый к тому же самому интранету (внутренняя сеть), что и компьютеры или планшеты, с которыми вы собираетесь работать. Вы можете даже установить Moodle на устройство [USB](#).

### 1.10.9.6. Можно ли ограничить доступ к Moodle только нашей школой

- Да, существует несколько способов сделать это. Например, Система может быть инсталлирована в вашей внутренней сети школ, или ограничена теми [IP](#)-адресами, которые назначены вашей школой, или зачислением ваших студентов только вручную, и это не все способы.

### 1.10.9.7. Могу ли я работать в Moodle с мобильного устройства?

- Да, в Moodle 2.1 вы используете приложение [Mobile](#) для [iPhone](#). Вы можете установить одну Тему (п. 3.8.6) по умолчанию, но также установить другую Тему для мобильного устройства, и ещё одну – для планшета.

### 1.10.9.8. Я из школы, в которой используются различные среды и системы обучения. Могу ли я переслать мои материалы в Moodle?

- Несомненно. Некоторые специфические действия в средах и системах обучения могут (не) быть совместимы, но вы можете заархивировать ваш контент в [zip](#)-файл и разархивировать его в Moodle.

#### **1.10.9.9.I spotted a bug in the system. What do I do?**

- Go to Tracker, search if the bug has already been reported and create a new issue if not.

#### **1. 10.9.10.I have an idea for a feature and/or improvement in Moodle. What do I do?**

- Go to Tracker, search if something like your idea has already been noted and worked on and suggest it if not.

### **1.10.10.Cost**

#### **1.10.10.1.How much does it cost to download and use Moodle?**

- By way of its GNU General Public License, Moodle is and will remain free to download and use in any way you like. Consider it free like a 'free puppy' that needs care and attention to grow, not free like a 'free beer'.

#### **1.10.10.2.How much does it cost to run Moodle?**

- Nothing to install, use and change. Of course, there are some associated costs if you have your Moodle hosted with someone, and costs associated with maintenance and training in an organisation (like any other software...). But no royalties, fees or user charges.

#### **1.10.10.3.How much does it cost to have Moodle hosted?**

- There are many options for hosting. Cost is usually related to services provided and capacity (eg. a university site with 10 000 users will naturally cost more to host and maintain than a small community school). Ask your local Moodle Partner and keep Moodle going that way too!

### **1.10.11.See also**

- Case for Moodle
- Decision FAQ

#### **1.10.9.9.Я обнаружил ошибку в Системе. Что мне делать?**

- Перейти в [Средство Слежения](#), поискать, а нет ли там сообщения об этой ошибке, а если нет, создать новый пункт в нём.

#### **1.10.9.10.У меня появилась идея о новой возможности и/или улучшении Moodle. Что мне делать?**

- Перейти в [Средство Слежения](#), поискать, вдруг нечто похожее на вашу идею уже замечено и сделано, и предложить её, если нет.

### **1.10.10.Стоимость**

#### **1.10.10.1.Сколько нужно заплатить, чтобы загрузить и использовать Moodle?**

- По лицензии [GNU](#) Moodle есть и останется бесплатной для скачивания и использования любыми предпочитаемыми вами способами. Рассматривайте её похожей на «бесплатного щенка», которому нужно внимание и уход для его роста, а не подобной «бесплатному пиву».

#### **1.10.10.2.Сколько стоит эксплуатация Moodle?**

- Нисколько: инсталляция, использование и изменения — бесплатны. Конечно, существуют некоторые сопутствующие затраты, если вы устанавливаете Moodle у кого-то, и затраты, связанные с поддержкой и обучением в другой организации (как с любым другим программным обеспечением...). А разработчикам Moodle никаких выплат не требуется.

#### **1.10.10.3.Сколько стоит иметь собственную Moodle?**

- Существует много вариантов установки. Стоимость обычно зависит от предоставляемого сервиса и мощности (например, установка и содержание университетского Сайта с **10 000** пользователей, естественно, стоят больше, чем для маленькой муниципальной школы). Спросите вашего местного [партнёра Moodle](#) и примените к Moodle этот же способ!

### **1.10.11.См. также**

- [Вариант для Moodle.](#)
- [Часто задаваемые вопросы о Решениях.](#)